Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 106

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 8. Mai 1969
Berne, jeudi 8 mai 1969

1049

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 106

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 106 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot – Teil-Ausverkauf.
Moser AG, Biel.
Rubisse SA, Le Landeron.
Hartmann Brothers International SA, Genève.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordinanza del DEP che modifica l'ordinanza concernente l'esecuzione del decreto del Consiglio federale che limita e riduce l'effettivo dei lavoratori stranieri sottoposti a controllo.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Arabische Republik Syrien: Einfuhrregelung (2 Publikationen). – République arabe syrienne: Licences d'importation (2 publications).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich – Zurich – Zurigo

22. April 1969.
Verlag Stocker-Schmid AG., in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verlag von Büchern und Fachzeitschriften sowie Betrieb einer Buchhandlung; die Gesellschaft ist befugt, sich an Unternehmen jeglicher Art zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 250. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Verlag Stocker-Schmid, Dietikon ZH», in Dietikon, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968, wonach die Aktiven Fr. 880 384 und die Passiven Fr. 775 569.54 betragen, zum Preise von Franken 104 814.46, von welchem Fr. 99 500 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Josef Stocker, von und in Dietikon, Präsident; Wolfgang Felzmann, von und in Dietikon, Delegierter, und Helene Stocker, von und in Dietikon. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Trachsler, von Pfäffikon, in Wetzikon. Geschäftsdomizil: Mühlehaldenstrasse 16.

25. April 1969.
Robert Leuthold, Maschinenbau, in Küsnacht (SHAB Nr. 7 vom 13. 1. 1964, S. 84). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969 an die «Robert Leuthold Maschinenbau AG», in Küsnacht, erloschen.

25. April 1969. Schweissmaschinen.
Robert Leuthold Maschinenbau AG, in Küsnacht. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. April 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen, insbesondere von elektrischen Schweissmaschinen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000, wovon Fr. 2000 durch Verrechnung. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Robert Leuthold, Maschinenbau», in Küsnacht, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969, wonach die Aktiven Franken Fr. 1 225 352.45 und die Passiven Fr. 183 812.75 betragen, zum Preise von Fr. 1 041 539.70, von welchem Fr. 998 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an Robert Leuthold, von Thalwil und Küsnacht, in Küsnacht, Präsident; Frieda Leuthold, von Thalwil und Küsnacht, in Küsnacht, beide mit Einzelunterschrift, und, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Ernst Schönholzer, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fritz Holliger, von Küsnacht und Boniswil, in Küsnacht; Paul Baumann, von und in Küsnacht, und Karl Baumann, von und in Küsnacht. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 2.

25. April 1969. Uhren, Juwelen, Gold- und Silberwaren.
Bucherer AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1969, S. 17), Fabrikation von und Handel mit Uhren, Juwelen, Gold- und Silberwaren usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. März 1969 sind 200 auf den Namen lautende Genussscheine im Nennwert von je Fr. 500 ausgegeben worden; diese gewähren die in den Statuten näher bezeichneten Rechte auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös.

25. April 1969. Technische Verfahren.
Zuring AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1965, Seite 3433), Verwertung technischer Verfahren usw. Die Generalversammlung vom 17. April 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 350 000 erhöht worden, zerlegt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und mit Fr. 280 000 einbezahlt.

25. April 1969. Maschinen,Werkzeuge.
Mobia, Bindschädler & Morath, in Dübendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1968, S. 713), Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Industriebedarfsartikeln. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jürg Morath aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Erich Bindschädler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Mobia, E. Bindschädler** fortgesetzt.

25. April 1969. Waren aller Art.
G. Gerl, in Adliswil (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1967, S. 1684). Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Die Firma ist infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit erloschen.

25. April 1969. Handwerkliche Erzeugnisse, Kunstgegenstände.
Africraft AG., in Zürich 7 (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1963, S. 1730), Import und Vertrieb von handwerklichen Erzeugnissen und Kunstgegenständen aus Afrika usw. Dr. Paul H. Geiger, dessen Unterschrift erloschen ist, und Paul Stalder, dessen Prokura erloschen ist, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Verena Hagenbucher, Mitglied des Verwaltungsrates, hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Hans Ulrich Lenzlinger, von Uster, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Bürgin, von Häfelfingen, in Wohlen.

25. April 1969.
Baugenossenschaft «Arwo» Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1963, S. 1779). Walter Tanner ist nicht mehr Aktuar, sondern Beisitzer der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Max Staub, von und in Horgen. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

25. April 1969. Apparate, Zubehör für die Textilindustrie.
Grob & Co. Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 950), Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Zubehör für die Textilindustrie usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Maurice Droz, von Le Locle und La Chaux-de-Fonds, in Horgen.

25. April 1969.
Consul Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1966, S. 493). Fritz Züger, Franz Leppert und Gilbert Moser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Hans Hüssy, von Safenwil, in Zollikon. Neues Geschäftsdomizil: Binderstrasse 46 (bei Dr. Hans Hüssy).

25. April 1969.
Braunviehzucht-Genossenschaft Bäretswil, in Bäretswil (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1965, S. 1262). Fritz Jung und Alfred Spörri sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Alfred Dubach, von Eggiwil, in Bäretswil, als Präsident, und Fritz Bieri, von Schangnau, in Bäretswil, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

25. April 1969. Heizungen, Oelfeuerungen.
Ing. Frick A.G., in Winterthur 4 (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1964, S. 2666), Installation von Heizungen und Oelfeuerungsanlagen usw. Alvaro Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willi Müller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969.
Adco Treuhand und Verwaltungs AG in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1968, S. 449). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

25. April 1969.
Aktiengesellschaft für Unternehmensführung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1969, S. 540), Durchführung von Beratungsaufträgen in bezug auf Führung und Organisation von Unternehmungen usw. Walter Rupp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

25. April 1969. Bücher.
R. Baumberger, in Zürich (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1952, S. 2494), Handel mit elektroakustischen Apparaten. Der Inhaber wohnt nun in Regensdorf. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Buchhandlung. Die Firma lautet nun **Buchhandlung Baumberger.** Neues Geschäftsdomizil: Universitätstrasse 41.

25. April 1969.
Telekurs A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 912), Uebermittlung von Börsenkursen und Informationen usw. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Theodor Etter, von Appenzell, in Zürich, und Thomas Lauber, von Oeschgen, in Wilmslow (Cheshire, England). Hans Frick, Direktor, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1969. Kassen.
Bauer A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1968, Seite 1949), Betrieb der Kassenfabrikation usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Harder, von Eschenz, in Zürich.

25. April 1969.
Otto und Emma Stahel's Erben, in Zürich, Gemeinderschaft im Sinne von Art. 336 ff. ZGB (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1944, Seite 1774). Karl Stahel ist infolge Todes als Haupt der Gemeinderschaft ausgeschieden. Haupt der Gemeinderschaft ist neu Dr. Rolf Stahel, Jurist, von Zürich und Elgg, in Zürich.

25. April 1969.
Flexo-Bau AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1968, Seite 486), Hoch- und Tiefbauarbeiten, insbesondere Ausführung von Kunststoff-Isolierungsarbeiten usw. Dr. Bernhard Weck und René Locher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Einzelunterschrift Ingeborg Stutz, von Matzingen, in Meilen, als Präsidentin, und Ernst Wellauer, von Thundorf, in Weinfelden.

25. April 1969.
Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1967, S. 4185), mit Hauptsitz in Lausanne. Betrieb eines Büros beratender Ingenieure. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Michel Bonnard, von Arnex-sur-Nyon und Nyon, in Lausanne; er zeichnet ausschliesslich mit einem der Mitglieder des Verwaltungsrates.

25. April 1969.
Steinfabrik Zürichsee A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1968, S. 796), Fabrikation und Vertrieb von Baustoffen aller Art usw. Der Prokurist Paul Capol wohnt nun in Wetzikon.

25. April 1969.
Bautreuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1968, S. 1459). Die Prokura von Josef Fröhli ist erloschen.

25. April 1969. Kinematographen und Theater.
Progresskin A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1968, S. 601). Betrieb und Erwerb von Kinematographen und Theatern usw. Dr. Hemann Ritzmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Eli Fröhlich, von Dättwil AG, in Zollikon. Alexander Georg Vermot-Petit-Outhenin, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1969.
Buchdruckerei Bruderer & Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1963, S. 242). Die Prokura von Irmgard Stutz ist erloschen.

25. April 1969. Technische und industrielle Projektstudien.
Conceptual Research AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1129), Erbringung von Ingenieurleistungen aller Art, insbesondere Ausarbeitung technischer und industrieller Projektstudien usw. Werner Wiederkehr und Oskar Spleiss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Bertrand Reymont, Bürger der USA, in Zürich, als Präsident, und Byron T. Gloor, von Seon, in Suhr.

25. April 1969.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a. A., in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 111), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Jakob Huber ist erloschen. Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Affoltern a. A., ist ernannt worden Bruno Enderli, von Brütten ZH, in Dietikon.

25. April 1969. Immobilien.
Utonia Immobilien A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226), Erwerb und Verwaltung von Immobilien. Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969.
Mythen Immobilien A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226), Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969.
Utimo Immobilien und Verwaltungen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1967, S. 1243). Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969.
Utoso Immobilien und Verwaltungen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226). Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969.
Moruto Immobilien A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226), Kauf, Verkauf, Errichtung, Umbau von Immobilien usw. Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969.
Utoluz Immobilien und Verwaltungen AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226). Robert Weber ist aus dem

Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969. Grundstücke.
S.I. Le Moulinet A Pully S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226), Kauf, Ueberbauung von Grundstücken usw. Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969. Immobilien.
Clos Plateires C S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226), Erwerb und Verwaltung von Immobilien. Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1969.
Loreto Immobilien und Verwaltungen A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1226). Robert Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

28. April 1969. Papierwaren.
Moser & Co., in Seuzach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1079), Handel mit Papierwaren usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Diejenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969 enthalten sind, sind an die «Moser & Co. Aktiengesellschaft», in Seuzach, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. April 1969. Papierwaren, Kartonageartikel.
Moser & Co. Aktiengesellschaft, in Seuzach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Februar und 13. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Papierwaren, Kartonageartikeln, Papeterieartikeln und Verpackungsmaterial; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des Inlandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, zerlegt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Moser & Co.», in Seuzach, mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Franken 1 433 870.04 und Passiven im Betrage von Fr. 933 870.04 zum Preise von Fr. 500 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven der «Moser & Co.» übernimmt die Gesellschaft nicht. Zu Gunsten in den Statuten genannter Personen besteht ein besonderer Vorteil bezüglich des Erwerbes bestimmter Aktien. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Leopold Friedmann, von Basel, in Pully, Präsident; Werner Moser, von Winterthur, in Seuzach; und Willy Moser, von Winterthur, in Seuzach. Geschäftsdomizil: Reutlingerstrasse 25.

28. April 1969. Bau-Maschinen, -Materialien.
Robert Aebi AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1967, S. 3455), Fabrikation, Handel mit und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen und Materialien aller Art, insbesondere für das Baugewerbe, usw. Die Generalversammlung vom 11. April 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Franken 10 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 10 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

28. April 1969. Waren aller Art.
Grands Magasins Jelmoli S.A. (Warenhaus Jelmoli A.-G.) (Grandi Magazzini Jelmoli S.A.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 270). Die Generalversammlung vom 2. April 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 15 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 30 000 000 auf Fr. 31 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll aus Reserven liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 315 000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 100. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Alfred Keller, von Untersiggenthal, in Oberengstringen.

28. April 1969. Hotels, Restaurants, Waren aller Art.
Batimpex AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1968, Seite 409). Die Generalversammlung vom 11. April 1969 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit sowie die Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art und die Uebernahme von Vertretungen. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft bezweckt ebenfalls den Betrieb von Hotels und Restaurants. Durch Ausgabe von 350 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. April 1969. Perücken, Postiches.
«KUWE» Kurt Weber, in Zürich. Inhaber: Kurt Weber, von Reichenbach BE, in Zürich 11. Verkauf von Perücken und Postiches. Roswiesenstrasse 42.

28. April 1969. Bodenbeläge.
Murinco (Import und Export von Bodenbelägen) G. Murbach, Horgen, in Horgen. Inhaber: Gottfried Murbach, von Zürich, in Horgen. Import und Export von Bodenbelägen. Seestrasse 295.

28. April 1969. Restaurant, Metzgerei.
Maria Huber-Leuenberger, in Hausen a. A. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1963, S. 2518), Restaurant und Metzgerei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Rolf Huber», in Hausen a. A., erloschen.

28. April 1969. Gasthof, Metzgerei.
Rolf Huber, in Hausen a. A. Inhaber: Rolf Huber, von und in Hausen a.A. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Maria Huber-Leuenberger», in Hausen a.A., übernommen. Betrieb des Gasthofs und der Metzgerei Hirschen.

28. April 1969. Neuheiten, Patente, Lizenzen.
Schaerer & Co., in Küsnacht. Unter dieser Firma sind Emil A. Schärer, von Thörigen, in Küsnacht, und Franz Ruf, von Murgenthal, in Stallikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 5. April 1969 begann. Die beiden Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam. Einführung und Vertrieb von Neuheiten verschiedener Art im In- und Ausland sowie Verwertung von einschlägigen Patenten und Lizenzen. Zürichstrasse 31.

28. April 1969. Haushaltmaschinen.
Heinz Bertschi AG, in Wangen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969), Herstellung und Vertrieb von Haushaltmaschinen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 1. April 1969 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. April 1969. Kosmetische Rohstoffe.
Kalinta, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1965, S. 3641), Handel mit und Fabrikation von kosmetischen Rohstoffen usw. Neues Geschäftsdomizil: Albisriedcrstrasse 232 in Zürich 9.

28. April 1969. Technische Beratungen.
Münsterberg AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 669), technische Beratung auf dem Gebiete des Maschinen- und Apparatebaus usw. Luis Münsterberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. April 1969. Verlag, Bücher, Buchdruck.
Schulthess & Co. A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 739), Betrieb einer Verlags- und Sortimentsbuchhandlung sowie einer Buchdruckerei. Robert Hürlimann-Schulthess ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Heinrich Albers-Schönberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt nun Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Charlotte Mark, von und in Zürich.

28. April 1969.
Atag Immobilien A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 301), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Carl Busch, von und in Basel.

28. April 1969. Textilien.
H. Salvisberg & Co., in Zollikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1953, S. 2242), Handel in Textilien. Die Kommanditärin Elisabeth Salvisberg geb. Randon ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten Margrit Frieda Bossard geb. Salvisberg, von Zug, in Zollikon; sie behält ihre Einzelprokura bei.

28. April 1969. Rohstoffe, Mineralölprodukte.
Wiederkehr & Co., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1967, S. 449), Handel mit Rohstoffen und Industrieerzeugnissen, insbesondere Mineralölprodukten usw. Die Prokura von Dr. Leodegar Rösli ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Werner Sommer; seine Prokura ist erloschen.

28. April 1969.
Banque pour le Commcree Suisse-Israélien (Bank für Schweizer-israelischen Handel) (Swiss-Israël Trade Bank) (Bank Lemischar Swiss-Israël), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 847), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Otto Altschüler ist nicht mehr Direktor, sondern Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

28. April 1969. Pneus.
Bridgestone Verkaufs AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1967, S. 3069), Verkauf von Pneus der Marke «Bridgestone» usw. Nagayuki Kimura ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Takahiro Yonehara, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Ernst Müller, von Spiringen, in Auenstein. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Takakiyo Yamaga, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

28. April 1969.
Baugenossenschaft an der Reppisch, in Dietikon (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1963, S. 1546). Johannes Willi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Kassier in die Verwaltung gewählt worden Emil Suter, von Unterkulm, in Dietikon. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder mit dem Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Altbergstrasse 15 (bei Emil Suter).

28. April 1969.
Firestone Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 2), Beratung von Tochtergesellschaften usw. Dr. Hans Hüssy, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Kishore Maneklal Premchand, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Präsident, und Werner Strohmeier, von Turgi AG, in Rüschlikon.

28. April 1969. Textilwaren.
Robert Ober, in Zürich (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1965, S. 1966), Handel mit Textilwaren. Die Prokuren von August Brügger und Walter Schneider sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Margaretha Morf, von und in Zürich; Eduard Baumberger, von Bichelseee, in Wallisellen; Walter Domeisen, von Eschenbach, in Zürich; und Ernst Hauser, von Egnach, in Langnau am Albis.

28. April 1969. Industrielle Erzeugnisse.
Siemens Leasing AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1915), Erwerb und Vermietung von industriellen Erzeugnissen der Elektrotechnik und des Maschinenbaues usw. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Emil Grimm; seine Prokura ist erloschen.

28. April 1969.
Autosilo A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1967, Seite 285), Entwicklung und Verwertung von Patenten und technischen Verfahren usw. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Heinrich Stein, österreichischer Staatsangehöriger, in Paris, und Ruedi Mettler, von St. Gallen, in Speicher.

28. April 1969.
Nah- und Fernhandels AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1968, S. 939), Handel mit Waren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Rudolf Bianchi, von Wuppenau, in Adliswil. Neues Geschäftsdomizil: Seebahnstrasse 31, in Zürich 3 (bei Minerva A.G., Immobiliargesellschaft).

28. April 1969. Immobilien.
Uto-Ring A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1968, S. 2673), Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Die Unterschrift von Walter Schweizer ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Othmar Schwaller, von Zürich, in Zumikon. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Edgar Martin, von Winterthur, in Zürich.

28. April 1969.
A.G. für Plantagen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 950), Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere an Plantagengesellschaften usw. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Rudolf Saager, von Menzlken und Küsnacht, in Johannesburg (Südafrikanische Union).

28. April 1969.
Zurfin S.A., Compagnie Commerciale et Financière, in Zürich 2 (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1966, S. 469). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Joseph L. Verwilghen, belgischer Staatsangehöriger, in Berchem (Belgien).

28. April 1969. Sanitäre Apparate.
Trinacria A.-G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 877), Handel mit sanitären Apparaten aller Art usw. Pietro Maccione, Geschäftsführer, zeichnet nun ausschliesslich mit dem Verwaltungsratsmitglied Giulio Maccione, welcher seinerseits weiter Einzelunterschrift führt.

28. April 1969.
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1864). Die Generalversammlung vom 25. April 1969 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt unter Wahrung der allgemeinen Interessen des Landes den Betrieb von Luftverkehr in der Schweiz und nach dem Ausland, bestehend im regelmässigen Transport von Personen, Waren und Post; die Ausübung jeder mit dem Luftverkehr zusammenhängenden Tätigkeit; die Aufnahme und den Vertrieb von Luftphotographien und die Ausführung von Sonderflügen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Durch Ausgabe von 125 000 neuen Namenaktien zu Fr. 350 und 109 375 neuen Inhaberaktien zu Fr. 350 ist das Grundkapital von Fr. 218 750 000 auf Franken 300 781 250, zerlegt in 625 000 Namenaktien zu Fr. 350 und 234 375 Inhaberaktien zu Fr. 350, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

8. April 1969.
Elektro-Egli AG, in Belp. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäfts, sowie den Handel mit allen ins Fach schlagenden Apparaten und Materialien. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Franken 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Elektro-Egli», in Belp, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 3. 1969 und Bilanz vom 1. 1. 1969, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Spar- und Leihkasse Belp, WIR, Warenvorräte, Debitoren, angefangene Arbeiten, Mobilien, Werkstatt- und Ladeneinrichtung, Werkzeuge, Auto, Beteiligung Bauges. Kirchenthurnen, Kautionen, transitorische Aktiven) Fr. 220 897.20 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven) Fr. 10 725.55 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 210 171.65 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 210 171.65 übergibt die Käuferin nach ihrer Gründung dem Verkäufer 100 Namenaktien zu Fr. 100 000. Die Kaufrestanz von Fr. 110 171.65 wird dem Verkäufer gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Elektro-Egli» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf 1. 1. 1969. Sämtliche Bekanntmachungen und vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Josef Egli, von Bronschhofen SG, in Belp; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Dorfstrasse 16.

8. April 1969.
Elektro-Egli, in Belp; elektrische Installationen und Handel mit Apparaten (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1959, S. 1590). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neugegründeten Firma «Elektro-Egli AG» mit Sitz in Belp gemäss Bilanz per 1. 1. 1969 und Sacheinlagevertrag vom 27. 3. 1969 übernommen.

28. April 1969.
Paul G. Balsiger, Sauerkrautfabrik Thurnen, in Mühlethurnen, Fabrikation von Sauerkraut und Sauerrüben (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1964, S. 3634). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Bern

28. April 1969. Autoelektro-Service.
A. Garolla, in Bern. Inhaber der Firma ist Alessio Garolla, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Autoelektro-Service. Morgenstrasse 11, Bümpliz.

28. April 1969. Druckerei, Verlag usw.
Büchler & Co. A.G., in Wabern, Gemeinde Köniz, Betrieb einer Druckerei sowie eines Verlagsgeschäftes und einer Inseratenregie (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1968, S. 940). Die Prokuristin Anni Kiefer wurde zur Vizedirektorin ernannt. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokura ist erloschen.

28. April 1969.
Bank und Finanz-Institut AG, in Bern (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2774). Die Unterschrift von Frédéric Couvreu ist erloschen.

28. April 1969. Liegenschaften.
HAB A.G., in Bern, Erwerb, Ueberbauung oder Umbau und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1625). Neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 8 (Treuhand- und Revisionsbüro N. Gorbakowsky).

2. Mai 1969. Liegenschaften usw.
Société Immobilière Polara, in Bern, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 378). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Hans J. Dickenmann, von und in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Pierre Würgler (bisher einziges Mitglied) ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

28. April 1969. Lebensmittel.
Rosa Heuer-Thomann, in Biel, Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüse (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1965, S. 1526). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. April 1969. Viehhandel usw.
Born A.G., in Biel, Import und Export sowie Handel mit Nutz- und Schlachtvieh aller Art, Fleisch, Fleischwaren und verwandten Erzeugnissen (SHAB Nr. 115 vom 17. 5. 1968, S. 1064). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sonja Karrer, von Madiswil, in Biel.

28 avril 1969. Matériels de mines et de travaux publics, etc.
Montabert S.A., à Bienne, fabrication et commerce de tous matériels de mines, carrières et travaux publics et privés, etc. (FOSC N° 167 du 20. 7. 1966, p. 2336). Le capital social de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 avril 1969, la société a modifié ses statuts en conséquence.

28. April 1969.
Bieler Feuerbestattungsgenossenschaft, in Biel (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3439). Dr. Kurt Wyss, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt: René

Barbezat, von Les Bayards und La Côte-aux-Fées NE, in Biel. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier.

28 avril 1969.
Fabrique de Boîtes La Centrale, à Bienne, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1968, Nº 6, p. 39). L'administrateur Armand Henri Schmid habite maintenant à Nidau.

28 avril 1969. Appareils électro-acoustiques, etc.
Produits Perfectone S.A., à Bienne, fabrication et vente d'appareils électro-acoustiques et électro-mécaniques (FOSC du 14. 3. 1968, Nº 62, p. 543). La procuration de Roger Chopard est éteinte.

Bureau Fraubrunnen

Berichtigung.
Bayer Agrochemie AG (Bayer Agrochimie SA), in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 948). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juli 1954.

Bureau Interlaken

28. April 1969. Hotel-Pension.
J. Gloor, in Iseltwald, Betrieb des Hotels Pension Bellevue (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1965, S. 2975). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. April 1969. Hotel-Pension.
Frau H. Gloor, in Iseltwald. Inhaberin der Firma ist Klara Hermina Gloor-Schwarz, Witwe des Johann Jakob Gloor, von Birr AG, in Interlaken. Betrieb des Hotels Pension Bellevue.

28. April 1969.
Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne) (Banca Cantonale di Berna) (Cantonal Bank of Berne), Zweigniederlassung (Agentur), in Grindelwald, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Unter dieser Firma hat die Kantonalbank von Bern, mit Sitz in Bern, welche Vermittlung von Geldverkehr usw. bezweckt und am 5. Februar 1883 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 611), durch Beschluss des Bankrates vom 7. November 1968 in Grindelwald eine Zweigniederlassung errichtet. Max Burki, von Biberist, in Grindelwald, wurde zum Agenturleiter ernannt und zeichnet, beschränkt auf die Zweigniederlassung mit Kollektivprokura mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Ferner zeichnen kollektiv zu zweien folgende Mitglieder der Generaldirektion: Max Häni, von Wengi b. Büren a/A, in Bern, Generaldirektor; Hans Dähler, von Seftigen, in Muri/BE, Generaldirektor; Alfred Schneiter, von Thun-Goldiwil, in Muri/BE, Direktor; Frédéric Terrier, von Montignez JB, in Bern, Direktor; Walter Flückiger, von Rohrbach, in Bern, stellvertretender Direktor; Hermann Meister, von Herbetswil SO, in Bern, stellvertretender Direktor; Fritz Käser, von Melchnau, in Bern, Vizedirektor; Ernst Ruprecht, von Laupen, in Bern, Vizedirektor; Dr. Othmar Schürch, von Wolfisberg, in Bern, Vizedirektor. Im übrigen zeichnen mit Kollektivprokura zu zweien: Robert von Bergen, von Hasliberg, in Unterseen, Direktor; Paul Gander, von Schwanden bei Brienz, in Brienz; Fritz Michel, von Bönigen, in Ringgenberg; Fritz Otth, von Meiringen, in Unterseen; Max Schmied, von Seon, in Interlaken; Hans Teuscher, von Erlenbach i. S., in Unterseen und Charlie Werthmüller, von Rumendingen BE, in Unterseen. Geschäftslokal: Zu Städlen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. April 1969. Baumaterialien.
Aebi, Kraut & Co. A.G., in Oberwichtrach, Fabrikation von Zementwaren und Baumaterialien aller Art usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 253). Die Firma erteilt Einzelprokura an Andres Aebi, von Oberburg, in Oberwichtrach.

25. April 1969.
Schuhhaus Hügli, Zweigniederlassung in Konolfingen. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Huttwil im Amtsregister von Trachselwald seit 31. März 1969 eingetragenen Einzelfirma Schuhhaus Hügli in Konolfingen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Gerhard Hügli, von Meikirch, in Burgdorf. Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln. Thunstrasse.

Bureau Thun

24. April 1969. Früchte, Gemüse.
J. Brunner, in Thun, Engroshandel mit Früchten und Gemüse (SHAB Nr. 118 vom 21. Mai 1968, S. 1092). Der Gerichtspräsident I von Thun hat durch Urteil vom 17. April 1969 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet (Art. 191 SchKG).

Bureau Wangen a. d. A.

25. April 1969. Elektrische und optische Geräte.
Optelma A.G., in Attiswil, Fabrikation von und Handel mit elektrischen, mechanischen und optischen Geräten und Apparaten (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1967, S. 686. Carl Conrad ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde in den Verwaltungsrat Inge Conrad, von Maladers GR, in Chur. Sie führt die Unterschrift nicht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. April 1969.
Dach- & Thermobau AG, in Luzern (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1580). An der Generalversammlung vom 19. April 1969 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000, durch Neuausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegen die Gesellschaft im Erhöhungsbetrage. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

25. April 1969.
Darlehenskasse Adligenswil, in Adligenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 1654). Walter Hurschler und Josef Burri sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist Eduard Odermatt, von Dallenwil, in Adligenswil, (bisher Beisitzer); Vizepräsident ist Alois Kost, von und in Adligenswil (bisher Beisitzer). Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1969. Oberflächenschutz.
Dilack AG., in Horw, Lacke, Farben, Oberflächenschutzmittel usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1968, S. 1825). Das Aktienkapital von Fr. 150 000 ist nun voll einbezahlt.

25. April 1969.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Luthern, in Luthern (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1968, S. 2166). Hans Birrer ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer, der dem Vorstand nicht angehört, ist Isidor Birrer (1938), von und in Luthern. Präsident und Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar/Kassier, nicht aber unter sich.

25. April 1969.
Räber & Cie. AG. Buchdruckerei, Buchhandlung und Verlag, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1203). An der Generalversammlung vom 10. März 1969 wurden die Statuten teilweise geändert, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden. Die Firma lautet nun: **Raeber AG Luzern.** Sie bezweckt die Führung einer grafischen Anstalt, eines Verlages, von Buchhandlungen, einer Galerie sowie verwandter Geschäfte. Eröffnung von Filialen, Uebernahme von Vertretungen, Beteiligungen, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehreren Mitgliedern. Dr. Rudolf Zihlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Robert Räber-Merz (bisher); Delegierter und Geschäftsführer Bernard L. Räber-Anrig, nun in Waltwil, Gemeinde Emmen (bisher Prokurist); Sekretär und Geschäftsführer Robert Räber-Huber (bisher Prokurist); Mitglied und Geschäftsführer Max Sproll-Büchler, von Bütschwil SG, in Eschenbach LU (bisher Prokurist). Sie führen Einzelunterschrift; die Prokuren der drei Letztgenannten sind erloschen. Mitglied ohne Unterschrift ist Max E. Neuenschwander (bisher).

25. April 1969.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 213), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: Dr. Franz Schmitz, von Wangen a. A., in Zürich, und Louis Mottet, von Perly-Certoux GE, in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1969.
Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1957, S. 3211) Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Adresse: Kapellgasse 21 (bei Frey-Dettwiler AG).

25. April 1969. Möbel.
Franz Stalder, in Meggen. Inhaber dieser Firma ist Franz Stalder, von Willisau-Stadt, in Meggen. Handel mit Möbeln en gros. Kreuzbuchstrasse 123.

25. April 1969.
Theiler & Kalbermatter AG. Bauunternehmung, in Luzern (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1965, S. 98) mit Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1960. S. 3247). Das Verwaltungsratsmitglied Marcel Kalbermatter wohnt nun in Horw, und das Mitglied Dr. Hans Sormani in Kriens. Neues Geschäftsdomizil am Hauptsitz: Obergütschrain 2.

25. April 1969. Strassenbau usw.
I. Vanoli, in Luzern, Strassen-, Geleise- und Tiefbau (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1966, S. 2256). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Vanoli AG Zofingen», in Zofingen, erloschen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 862).

25. April 1969. Spezereien.
Anna Weibel, in Hochdorf, Spezereien, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1945, S. 203). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Käthy Weibel», in Hochdorf.

25. April 1969. Lebensmittel.
Käthy Weibel, in Hochdorf. Inhaberin dieser Firma ist Käthy Weibel, von und in Hochdorf. Sie hat auf den 2. November 1968 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Anna Weibel», in Hochdorf, übernommen. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Zum Merkur.

25. April 1969.
Walo A. Meyer-Bauer, Treuhandstelle AG, in Luzern (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1303 bzw. SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1968, S. 1404). Die Prokura von Bruno Widmer ist erloschen

25. April 1969. Regenmäntel, Sportbekleidung.
Gebr. Zbinden A.G. Luzern, in Luzern, Handel mit und Fabrikation von Textil- und Gummiwaren (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1964, S. 3635). Laut öffentlicher Urkunde vom 8. Januar 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Fabrik für Regenmäntel und Sportbekleidung; Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmungen der Textilbranche, sowie Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Johann Zbinden ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen. Präsident Walter Zbinden-Hürlimann (bisher Mitglied); Mitglieder Kurt Zbinden (bisher Prokurist) und Walter Zbinden-Lüning, von Wahlern BE, in Luzern. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Die Prokura von Kurt Zbinden ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Zbinden, von Wahlern BE, in Luzern.

25. April 1969. Kolonialwaren.
Achermann & Cie., in Kriens, Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 37), Kommanditgesellschaft. Die Prokura von Guido Garoni ist erloschen.

Uri – Uri – Uri

28. April 1969. Autobedarf.
Civelli & Imhof, in Erstfeld, Handel mit Autoartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1931, S. 2138). Die Firma wird infolge Wegzug der Gesellschafter gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

28. April 1969. Granit.
Buscaglia-Ferrario & Cie., in Wassen, Ausbeutung und Handel mit Granit, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1944, S. 251). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. April 1969.
Vinzenz Baumann, Herrenmode, in Altdorf (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1943, S. 997). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. April 1969.
Friedli, Hotel-Restaurant Reiser, in Altdorf (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1966, S. 1478). Die Firma wird infolge Wegzug des Inhabers gelöscht.

28. April 1969. Gasthaus.
Frau Katharina Lusser-Bühlmann, in Altdorf. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Katharina Lusser-Bühlmann, von und in Altdorf. Karl Lusser, von und in Altdorf, führt Einzelprokura. Betrieb des Gasthauses Reiser mit Restaurant. Hauptplatz.

Schwyz – Schwytz – Svitto

25. April 1969.
E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik, in Reichenburg, Fabrikation von Polstermaterialien, Isoliermitteln usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1966, S. 2763). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «E. Kistler-Zingg AG, Teppichfabriken», in Reichenburg.

25. April 1969.
E. Kistler-Zingg AG, Teppichfabriken, in Reichenburg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. April 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von, den Handel mit und den Verkauf von Teppichen, Textilien, Bodenbelägen, Filzen, Isolations- und Polstermaterialien. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. April 1969 und Uebernahmebilanz per 28. Februar 1969 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik», in Reichenburg, wobei die Aktiven (Liegenschaften inbegriffen) Franken 6 259 319.50 und die Passiven Fr. 2 336 010.73 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 3 923 308.77, wovon Fr. 997 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden, unter Gutschrift von Franken 2 926 308.77 auf das Konto-Korrent-Konto des Einlegers. 6 Aktien zu Fr. 500 sind in bar liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Eugen Kistler-Zingg, Präsident; Doris Kistler-Zingg, Vizepräsidentin; Eugen Kistler-Schwitter und Roland Kistler, alle von und in Reichenburg. Der Präsident und die Vizepräsidentin führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien führen Eugen Kistler-Schwitter, Roland Kistler, sowie Rudolf Dschulnigg, von Sitterdorf, in Lachen, und Dr. Robert Kistler, von Reichenburg, in Niederurnen. Domizil: Kantonsstrasse.

25. April 1969.
Xaver Bissig, Senn, in Morschach, Sennerei & Milchhandel (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1916, S. 1926). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. April 1969.
Skilift Biberegg-Mädern AG, in Rothenthurm. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb des Skiliftes von Biberegg nach Mädern, Rothenthurm. Das Grundkapital beträgt Fr. 140 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlage von Fr. 30 000 und Bareinzahlung von Fr. 110 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von Martin Grab, Boden, Rothenthurm, das im Sacheinlagevertrag vom 25. März 1969 bezeichnete Grundstück (Grundbuchblatt 837, Kat.Nr. 697, Plan 5) zum Uebernahmepreis von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Grab, Boden, Präsident; Pius Schuler und Martin Lüönd, alle von und in Rothenthurm. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Boden.

25. April 1969. Bauten.
GEBAG Pfäffikon AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Ausführung von Architekturarbeiten und Uebernahme von Bauten als Generalunternehmen (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1968, S. 1184). Kurt E. Hofmann, Mitglied des Verwaltungsrates, führt Einzelprokura.

25. April 1969.
Aktiengesellschaft Fr. Mettler's Söhne Maschinenfabrik, Arth, in Arth (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1966, S. 3881). Der Präsident, Hermann Mettler sen., ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist Hermann Mettler-Friedli; neuer Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist Werner Mettler-Kenel, beide bisher Mitglieder des Verwaltungsrates. Sie zeichnen wie bisher einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Hilda Mettler-Martin, von und in Arth, und die Prokuristin Paula Mettler-Vettiger. Hilda Mettler-Martin führt Einzelunterschrift und Paula Mettler-Vettiger wie bisher Kollektivprokura.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

25. April 1969. Garage. Autos.
Gregor Gut, in Dallenwil. Inhaber der Einzelfirma ist Gregor Gut-Barmettler, von Büren-Oberdorf NW, in Dallenwil. Handel mit Motorfahrzeugen und Garagebetrieb.

25. April 1969. Kolonialwaren.
A. Frank-Gabriel, in Ennetbürgen, Handel mit Kolonialwaren und Getränken (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1952, S. 2416). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. April 1969. Drogerie, Lebensmittel.
Erwin Frank, in Ennetbürgen. Inhaber der Einzelfirma ist Erwin Frank, von und in Ennetbürgen. Drogerie und Handel mit Lebensmitteln und Getränken.

Glarus – Glaris – Glarona

25. April 1969. Naturschätzeausbeutung.
Gloriette AG, in Glarus. Erwerb von Beteiligungen an der Ausbeutung von Naturschätzen, insbesondere von Oel und Erdgas usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 5. 1959, S. 1863). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. April 1969 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Bariclaim AG (Bariclaim SA) (Bariclaim Ltd..)** Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: Ausbeutung von Naturchätzen, insbesondere von Oel und Erdgas, sowie die Herstellung von Oxyden und anderer technischer Produkte; sie kann sich auch an entsprechenden Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann die Vertretung von anderen Gesellschaften übernehmen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen, sowie immaterielle Güterrechte wie Patente, Lizenzen etc. erwerben und veräussern, sowie für die Anlage ihrer Mittel Wertpapiere kaufen, verwalten und verkaufen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Eugen Gautschi, von Reinach AG, und Zürich, in Zürich; er zeichnet zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

25. April 1969.
IAG Verkaufsberatung AG, in Zug. Studium von Marktforschungsproblemen des Verlagswesens, usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 292). Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (eigene Büros).

25. April 1969. Kaffee, Lebensmittel usw.
Secose A.G. Self Coffee Service, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. April 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Kaffee, von Lebensmitteln und anderen Konsumgütern durch automatische Verteilungsapparate. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Fulvio Traglio, italienischer Staatsangehöriger, in Como, Präsident; Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno; Luciano Teichner, italienischer Staatsangehöriger, in Rom; Rolando Zoppi, von San Vittore GR, in Morcote, und Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam A.G.).

25. April 1969. Unternehmensberatung.
IPE AG (IPE SA) (IPE Inc.) (IPE Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. April 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Unternehmensberatung für Handel und Industrie, Entwicklung von Methoden und Systemen für Produktion und Vertrieb, Beschaffung und Auswertung von Kenntnissen aller Art in ihrem Zweckbereich, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen an andern Unternehmungen. Auswertung von Schutzrechten und Verfahren aller Art und Durchführung von allen kommerziellen und finanziellen Geschäften, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit

Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüssy, von Safenwil AG, in Zollikon ZH. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Efpewe Treuhand AG).

25. April 1969. Absatzförderung in Wolle.
Joseph Dawson A.G., in Zug, Förderung des Absatzes (Marketing) von Wolle, insbesondere Kaschmirwolle, usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 658). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Neil Gough Waterhouse, britischer Staatsangehöriger, in Huddersfield (England). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1969. Treuhand.
Debita A-G, in Zug, Tätigkeit auf dem Inkasso- und Treuhandgebiet usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 146). Abraham Simons wurde zum Direktor ernannt. Er führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Ferner ist die Prokura von Hans Stirnimann erloschen.

ERA Elektromedizin & Respirator AG., in Zug, Fabrikation von und Handel mit elektromedizinischen Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2178). Dr. Paul Herzog ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt.

28. April 1969. Immobilien, Verwaltungen, Beteiligungen.
Calodin A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. April 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien; Verwaltung von Gebäuden; Bau und Führung derselben; Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften. Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Pier Giovanni Keller, von Oberthal, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam A.G.).

28 April 1969. Kaffee usw.
Fingeco S.A., in Zug, Kauf, Verkauf, Import und Export von Kaffee und anderen Waren, usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 612). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

28. April 1969. Baumaterialien.
Chemala N. V. Amsterdam, Filiale Zug, in Zug, Import und Export von Materialien und Hilfsmaterialien für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1980). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Amsterdam. Einzelprokura ist erteilt worden an: Paul Nef, von Urnäsch in Feldmeilen.

28. April 1969.
Hans Sidler, Malergeschäft, in Cham, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1954, S. 2051). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hans Sidler, Malergeschäft, Inhaber Johan Bloetjes», in Cham, übernommen.

28. April 1969.
Hans Sidler, Malergeschäft, Inhaber Johan Bloetjes, in Cham. Inhaber: Johan Bloetjes, holländischer Staatsangehöriger, in Cham. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans Sidler, Malergeschäft», in Cham. Maler- und Tapezierergeschäft. Schellenmattstrasse 10.

28. April 1969. Chemisch-technische Produkte.
Kränzlin & Co., in Allenwinden, Gemeinde Baar. Werner Kränzlin, von Neuheim, in Münchenstein BL, und Erwin Kränzlin, von Neuheim, in Allenwinden-Baar, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1969 begonnen hat. Herstellung von und Handel mit chemisch technischen Produkten. Hauptstrasse.

28. April 1969. Verfahren.
Inventor Ratio AG, in Zug, Auswertung von Erfindungen und Verfahren usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1964, S. 1863). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Ratiovent AG.**

28. April 1969. Beteiligungen.
Artella A.G., in Zug, Uebernahme von anderen Unternehmungen und Beteiligung an solchen in irgendwelcher Form usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1965, S. 1407). Dr. Bruno Alexander Steffan ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Hans Walter Schmidig, von Muotathal SZ, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Dorneck

28. April 1969.
Rudolf Steiner-Nachlassverwaltung, Verein zur Verwaltung des literarischen und künstlerischen Nachlasses von Dr. Rudolf Steiner, Dornach, in Dornach (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1966, S. 3453). Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. iur. Robert Friedenthal, von und in Dornach. Er zeichnet kollektiv mit einem Vorstandsmitglied.

Bureau Lebern

28. April 1969. Kolonialwaren.
Greti Rudolf, in Selzach. Kolonialwarenhandlung (SHAB Nummer 180 vom 6. 8. 1964, S. 2417). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25. April 1969.
Baugenossenschaft Ermitage, in Basel (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1965, S. 4013). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. November 1968 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

25. April 1969.
Applications Electriques SA (Appelsa) Filiale Basel, in Basel (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1873) mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura des Johann Hübscher ist erloschen.

25. April 1969.
Edelanthrazit AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1959, S. 992). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Hans Verres, Präsident und Mr. Everard B.F.R.G. Wittert van Hoogland, infolge Demission sowie Emil Junker, Vizepräsident und Delegierter, infolge Todes ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Pieter Wilhelm Merckel, niederländischer Staatsangehöriger, in Bilthoven (NL), als Präsident, Dr. Hans Dieter Russell, deutscher Staatsangehöriger, in Wassenberg (D), und Paul Emil Dalcher, von Basel und Riehen, in Riehen. Alle drei zeichnen zu zweien. Zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Hans Graf gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

25. April 1969. Restaurant.
D. Hirsbrunner-Civatti, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1967, S. 2774). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Riehen verlegt, wo der Inhaber Dieter Hirsbrunner-Civatti nun auch wohnt. Restaurant. Lörracherstrasse 162.

25. April 1969. Vermögensanlagen usw.
Adilika GmbH in Liq., in Basel, Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 661). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

25. April 1969. Vermögensanlagen.
Akilinda GmbH in Liq., in Basel, Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 661). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

25. April 1969.
Rolladen AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1304). Die Prokura des Walter Keller ist erloschen.

25. April 1969. Liegenschaften.
Wabant AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1969, S. 1851). Neues Domizil: St. Alban-Graben 8 (bei Dr. Paul Holliger).

25. April 1969. Erforschung u. Bekämpfung des Hausbocks usw.
Hausbock AG, in Basel, Erforschung und Bekämpfung des Hausbocks usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1966, S. 3894). Neues Domizil: St. Alban-Graben 8 (bei Dr. Paul Holliger).

25. April 1969.
Automaten- & Reklame AG, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1966, S. 1958). Neues Domizil: St. Alban-Graben 8 (bei Dr. Paul Holliger).

25. April 1969. Patente usw.
Talium AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2795). Aus dem Verwaltungsrat ist Harry T. Züllig ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1969. Farben usw.
Paul Itin AG, in Basel, Farben usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4174). Aus dem Verwaltungsrat sind Hans Nydegger, Präsident, und Margrit Nydegger-Zimmermann ausgeschieden. Die Unterschrift des Hans Nydegger ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der Vizepräsident Paul Itin. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Johanna gen. Hanni Itin-Mauerhofer.

25. April 1969.
Tai Mosaik GmbH, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, Seite 101). René Franck ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 11 000 ist an die neue Gesellschafterin, Margrit Franck-Büsche, von Basel, in Allschwil, übergegangen.

25. April 1969. Möbel- und Bauschreinerei.
L. Grieder, bisher in Birsfelden (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1953, S. 1476). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist Ludwig Grieder, von Rünenberg, in Basel. Möbel- und Bauschreinerei. Gempenstrasse 54.

25. April 1969.
Mafi Container & Trailer Production Ltd, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. April 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung internationaler Handels- und Finanzierungsgeschäfte auf dem Gebiet der Geräte und Transportmittel für den Güterumschlag auf dem Land, zur See und in der Luft, sowie Verwertung immaterieller Güter auf diesem Gebiet. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: SHAB. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt, erfolgen Mitteilungen auch durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau BE, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Aeschengraben 6.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.
Müllener & Co., in Arlesheim, Installation von Heizungsanlagen aller Systeme (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 950). Die irrtümlich erfolgte Eintragung vom 11. April 1969 betr. Konkursvermerk wird aufgehoben und der frühere Eintrag wieder hergestellt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

Rettifica.
Internazionale Holding Fiat S.A., in Lugano (FUSC del 6. 5. 1969, Nº 104, p. 1033). Il capitale sociale è ora di fr. 600 000 000, diviso in 6000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato nella misura di fr. 400 000 000.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

24 avril 1969. Carrosserie.
Lucien Di Rosa, à Epalinges. Titulaire: Lucien di Rosa, de France, à Epalinges. Ingénieur-conseil en carrosserie. Résidence de La Colline.

24 avril 1969. Journaux, publications, etc.
Naville & Cie S.A., succursale de Lausanne, commerce et représentation de journaux, publications, périodiques, librairie, papeterie, tabacs, chocolats (FOSC du 23. 10. 1967, p. 3514), avec siège principal à Genève. André Lang, directeur de la succursale, est nommé directeur général adjoint. Virgile Amstutz et Jean Blumer, sous-directeurs, sont nommés directeurs, ainsi qu'Henri Baroni, Ber Fradkoff et Noël Grou (inscrits) dont la procuration est éteinte. Tous continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-Guy Contat, de et à Genève; Marcel Kroug, de Genève, à Versoix, et William Pellet, de Genève, à Collonge-Bellerive, ainsi que par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, de Marinette Borgeaud, de Penthalaz, à Cossonay, et Gérard Delitroz, de Ardon, à Lausanne.

24 avril 1969. Coton, etc.
Centrofin S.A., à Lausanne, commerce du coton brut et de ses dérivés (FOSC du 20. 12. 1968, p. 2759). Capital porté de francs 150 000 à fr. 250 000, par l'émission de 200 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Nouveaux statuts: 21 avril 1969. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 500.

24 avril 1969. Immeubles.
Résidence Castel Savoy S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 2. 5. 1969, Nº 101, p. 998). Conseil: Daniel Rey, président (inscrit); Fred Diday, administrateur, nommé secrétaire, et Roger Johner, de Lausanne et Chiètres FR, à Grandvaux. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur; les pouvoirs de Daniel Rey et Fred Diday sont modifiés en conséquence.

25 avril 1969. Voies ferrées, routes, etc.
Vanoli, succursale de Renens, construction de voies ferrées, de routes et génie civil (FOSC du 25. 2. 1960, p. 665), avec siège principal à Zofingue. Cette raison est radiée d'office par suite de la radiation de la maison au siège principal (FOSC du 18. 4. 1969, p. 862).

25 avril 1969. Produits divers.
Centrex S.A., à Lausanne, commerce international de tous produits du sol ou fabriqués (FOSC du 6. 3. 1968, p. 488). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 17. 4. 1969, p. 850).

25 avril 1969.
Société immobilière Mont Charmant A, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1969, p. 660);
Société immobilière Mont Charmant B, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1969, p. 660);
Caravanes-Camping S.A., à Epalinges (FOSC du 13. 1. 1969, p. 74).

Ces raisons sociales sont radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

25 avril 1969. Accessoires pour autos.
A. Bürki, à Renens. Titulaire: Alfred Bürki, de Bleiken b. O. BE, à Renens. Commerce d'accessoires pour automobiles. Chemin des Pépinières 3.

25 avril 1969.
L'Oeuvre pour les petits, à Lausanne, association (FOSC du 5. 1. 1967, p. 39). La signature de Jean-Pierre Taillens est radiée. L'association est engagée par la signature collective è dcux du président Michel Jaton, de Villars-Mendraz, à Lausanne, et du secrétaire Jaeques Taillens (inscrit). Nouvelle adresse: rue Haldimand 17 (ehez Me Michel Jaton).

25 avril 1969.
Edet Papier S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3192). Le fondé de procuration John Christian Storjohann signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

25 avril 1969.
Editions du Rionzi S. à r. l., à Lausanne, confection, édition et diffusion de livres (FOSC du 15. 8. 1968, p. 1778). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 400 000, par augmentation de la part de l'associée «Editions Rencontre S.A.», à Lausannc, de fr. 12 000 à fr. 212 000. Statuts modifiés lc 2 avril 1969.

25 avril 1969. Epicerie, etc.
J.-L. Chesaux, à Lausanne. Titulaire: Jean-Louis Chesaux, de Lavey-Morcles, à Lausanne. Epicerie-primeurs. Route Alois Fauquex Nº 149.

25 avril 1969. Confection.
A. et A. Muller, à Lausanne, confection pour dames et enfants, société en nom collectif (FOSC du 3. 12. 1964, p. 3636). Nouvelle adresse: rue St-Laurent 34.

25 avril 1969. Epicerie, etc.
R. Trentaz, à Lausanne, épicerie, alimentation, primeurs (FOSC du 16. 5. 1950, p. 1265). La raison est radiée par suite dc remise de commerce.

28 avril 1969.
Entrepôt régional Coop Renens, à Renens, fédération de coopératives (FOSC du 24. 9. 1968, p. 2062). L'administrateur Robert Rebord est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur sans signature Roger Schopfer, de Lauenen BE, à Lausanne, est nommé président avec signature collective à deux.

28 avril 1969. Immeubles.
S.I. Chailly-Résidence A, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1966, p. 2323). Bureau transféré: rue du Grand-St-Jean 16 (en l'étude du notaire Jacques Leyvraz).

28 avril 1969. Gestions, immeubles.
Dagesco S.A., à Prilly, gestion de sociétés commerciales ou industrielle et affaires immobilières (FOSC du 9. 10. 1964, p. 3023). Siège transféré. à Lausanne. Nouveaux statuts: 24 avril 1969. Bureaux: cbemin des Trois-Rois 5bis.

28 avril 1969.
Editions Morf S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 3. 1969, p. 508). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 900 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 280 000 par compensation de créance. Nouveaux statuts: 24 avril 1969. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000. Conseil: 1 à 5 membres.

28 avril 1969. Articles textiles.
Lintex S.A., à Lausanne, distribution d'articles, produits et matériaux textiles (FOSC du 10. 3. 1967, p. 859). La directrice Simone Matthey-Szwozil est actuellement domiciliée aux Cullayes.

28 avril 1969. Travaux de terrassement.
A. Diserens, à Pully, entreprise de travaux de terrassement (FOSC du 24. 1. 1967, p. 293). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du président du Tribunal du district de Lausanne du 13 janvier 1969. La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. La raison est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

28 avril 1969. Immeubles.
Chailly-Bellevue A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 13. 1. 1969, p. 74);
Chailly-Bellevue B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 13. 1. 1969, p. 74);
Chailly-Bellevue C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 13. 1. 1969, p. 75).

Ces raisons sociales sont radiées, les autorités fiscale fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

28 avril 1969. Transports.
Fernand Morel, à Lausanne, transport de choses par camions-automobiles, en faillite (FOSC du 7. 8. 1968, p. 1723). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

28 avril 1969.
Librairie et Galerie Melisa Lausanne, Reymond & Cie, à Lausanne, société en commandite (FOSC du 26. 4. 1967, p. 1420). L'associé indéfiniment responsable Alfred Reymond a cessé de faire partie de la société par suite de décès, le 6 juin 1968. L'associé commanditaire «Mine Business Truft reg», à Vaduz, s'est retiré dès le 31 mars 1969 de la société; sa commandite de fr. 100 000 est éteinte. Nouvelle associée indéfiniment responsable: Berthe Reymond, veuve d'Alfred, de Vaulion, à Lausanne. Nouveau commanditaire pour une commandite de fr. 20 000: Robert Piaget, de Lausanne et Les Bayards, à Jouxtens-Mézery, nommé fondé de procuration avec signature individuelle.

Bureau de Morges

24 avril 1969.
Etudes techniques et gestion, à Préverenges. Suivant acte authentique et statuts du 31 mars 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: de procéder à des recherches et des études techniques, en particulier en automatiquc, et la gestion d'entreprises industrielles. En rapport avec ce but la société pourra gérer, administrer ou aequérir tous biens mobiliers ou immobiliers, ainsi que des participations à des entreprises, en Suisse ou à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, en porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou dc plusieurs membres. L'administrateur unique est Alfred Roch, de Château-d'Oex, à Préverenges. Bureaux de la société: chez l'administrateur.

Bureau de Moudon

25 avril 1969. Laiterie, etc.
Claudine Vaucher-Dutoit, à Lucens, exploitation de la laiterie du Pont, commerce de beurrc, fromages et conserves diverses (FOSC du 4. 1. 1965, p. 7). La titulaire Claudine Dutoit est divorcée de Ernest Vaucher. La raison est modifiée en celle de **Claudine Dutoit.**

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

23 avril 1969. Participations, etc.
Ardimob S.A., à Sion (FOSC du 1. 12. 1964, Nº 280, p. 3612). Suivant procès-verbal autenthique de son assemblée générale du 11 avril 1969, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Ardi-**

mob S.A. en liqon, par Charles Mathier, président (inscrit), et Gilbert Dubois, secrétaire (inscrit), nommés liquidateurs. La société sera engagée par la signature individuelle des liquidateurs. Adresse de la société en liquidation: chez Marc Perruchoud, av. de Pratifori 27.

23 avril 1969. Participations, etc.

Placenval S.A., à Sion (FOSC du 1. 12. 1964, Nº 280, p. 3812). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 avril 1969, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Placenval S.A. en liqon**, par Charles Mathier, président (inscrit), et Gilbert Dubois, secrétaire (inscrit), nommés liquidateurs. La société sera engagée par la signature individuelle des liquidateurs. Adresse de la société en liquidation: chez Marc Perruehoud, avenue de Pratifori 27.

23 avril 1969. Articles de sports, textiles.

Léo Rigert, à Montana, commune de Randogne. Le chef de la maison est Léo Rigert, de Feschel VS, à Montana, commune de Randogne. Exploitation d'un magasin d'articles de sports et de textiles à l'enseigne «Montana-Sports.

23 avril 1969. Restaurant.

Clivaz Maurice, à Montana, commune de Randogne. Le chef de la maison est Maurice Clivaz, de Randogne, à Montana, commune de Randogne. Exploitation du restaurant des «Violettes».

23 avril 1969. Café.

Vve Emile Rossier, à Sion, exploitation du café de la Dent Blanche (FOSC du 9. 11. 1933, Nº 263, p. 2617). La raison est radiée par suite de cessation de toute activité.

24 avril 1969.

Produits en ciments S.A. Pont-Chalais, à Sierre (FOSC du 24. 1. 1967, Nº 19, p. 295). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 juillet 1968, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

24 avril 1969.

Quartz d'Hormy S.A., à Sion (FOSC du 10. 1. 1966, Nº 7, p. 90). La société est dissoute par suite de faillite prononeée par jugement du tribunal de Sion du 20 février 1969.

24 avril 1969. Hôtel.

Mermoud François, à Montana, commune de Randogne. Le chef de la maison est François Mermoud, de Veyras, à Montana, commune de Randogne. Exploitation de l'Hôtel Derby.

25 avril 1969. Epicerie.

Marcel Balleys, à Montana, commune de Montana (FOSC du 2. 9. 1969, Nº 204, p. 2736), épicerie. La raison est radiée par suite de cessation de toute aetivité.

25 avril 1969. Restaurant.

A. Roh, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Adrien Roh, de Granges VS, à Montana, commune de Montana. Exploitation du restaurant «Le Vieux Moulin».

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectification

Cornu S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 5. 1969, Nº 103, p. 1021). Raison sociale exacte: **Cornu & Cie S.A.**

25 avril 1969.

Ciné-Service, Marcel Sandoz, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Marcel Sandoz, du Locle et La Brévine, à La Chaux-de-Fonds. Commerce et installation de tous appareils et équipements dans le domaine du einema, de la photographie et de l'éleetronique, et de tout ce qui s'y rapporte. Avenue Léopold-Robert 53.

Bureau du Locle

24 avril 1969.

Fonds des cités unies pour la paix et le développement, au Locle. Sous ce nom il a été eonstitué une association ayant pour but: dans le cadre des activités de la Fédération Mondiale des Villes Jumelées et de l'Association «Le Monde Bilingue», et dans le respect de leurs principes d'indépendanee politique et de non discrimination, financement de toute initiative communale, tendant à promouvoir les échanges internationaux et la coopération mondiale en vue de donner à la paix, à l'échelle du monde, ses irremplaçables et durables fondements d'amitié humaine. Les statuts portent la date du 7 septembre 1968. Les ressources de l'assoeiation sont: des cotisations, des dons et legs. Les soeiétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité directeur composé de 7 membres, les contrôleurs. L'association est engagée par la signature individuelle du président ou du secrétaire général du comité directeur. La président est Jean-Marie Bressand, ressortissant français, à Paris. Le secrétaire général est Gustave-Henri Jaquet, de La Sagne, au Loele. Adresse de la fondation: Henry-Grandjean 5.

24 avril 1969. Laiterie, charcuterie, etc.

G. Monnet, aux Brenets, exploitation d'un magasin de laiterie, charcuterie et conserves (FOSC du 20. 8. 1964, Nº 192, p. 2550). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung folgender Titel wird begehrt:

1. Fr. 10 000.— 5% Kassaobligationen der Genossensehaftlichen Zentralbank Zürich, Nr. 6611/12 = 2/5000.—, fällig am 4. Oktober 1972, mit Jahrescoupons per 4. Oktober 1968 u. ff.
2. Fr. 15 000.— 4½% Kassaobligation der Genossenschaftlichen Zentralbank Zürich, Nr. 15495, fällig am 4. Mai 1970, mit Jahrescoupons per 4. Mai 1966 u. ff.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 23. April 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 7. November 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

4000 Basel, den 5. Mai 1969 (453³)

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 4000.— vom 27. Dezember 1944, Belege Serie I, Nr. 4980, haftend auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 2137, das Bodmenheimwesen der Geschwister von Siebenthal, Schönried.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (455³)

3792 Saanen, den 1. Mai 1969

Der Gerichtspräsident von Saanen: W. Moor

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Fr. 2000.— im 22. Rang, angegangen 1. Februar 1936, errichtet von Josef Hodel-Huber, haftend auf Grundstück Nr. 509, Plan 16 Grundbuch Neuenkirch, des Josef Wicki-Brunner, Hintergut, Neuenkirch;
2. Schuldbrief Fr. 1000.— im 3. Rang, angegangen 1. Mai 1934, errichtet von Josef Lindegger, haftend auf Grundstück Nr. 177, Plan 3, Grundbuch Eich, der Erben des Wilhelm Rohrhirs-Peter sel., Dorf, Eich.

Die Inhaber der genannten Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (454³)

6210 Sursee, den 2. Mai 1969

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
A. Wigger

Es werden vermisst:

4 Kassa-Obligationen der Thurgauischen Kantonalbank zu Franken 5000.—, Nrn. 503140/3, Zinsfuss 4%, datiert den 5. Februar 1964, fällig am 5. Februar 1969, mit Jahrescoupons per 31. August 1967/8.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (445²)

8570 Weinfelden, den 1. Mai 1969 Gerichtspräsidium Weinfelden

---

Le juge instructeur des districts de Martigny et Saint-Maurice, à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, somme le détenteur inconnu des titres ei-après de les produire au greffe de notre Tribunal, jusqu'au 15 octobre 1969, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss. CO).:

– 4 parts sociales Caisse d'Epargne du Valais Nos 856 à 859, valeur nominale Fr. 250.— chacune, au nom de M. Léonce Monnet, Riddes.

1920 Martigny, le 2 mai 1969 (456³)

J. M. Gross

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 6. September 1938 von Fr. 19 376.70, Beleg Serie II/2082, haftend im II. Rang zugunsten Dasa SA, Biel, auf Biel-Grundbuch Nr. 5202, enthaltend Uhrenfabrik Pianostrasse 47, in Biel, ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 102, 103 und 105 vom 2., 3. und 6. Mai 1968 und im Amtsblatt des Kantons Bern vom 4. Mai 1968 Nr. 34, aufgefordert worden, den genannten Schuldbrief innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Da die Vorlegung dieses Schuldbriefes bis heute nicht erfolgt ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (451)

2500 Biel, den 5. Mai 1969 Der Gerichtspräsident I: Auroi

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird der Schuldbrief von Fr. 3000.—, lautend zugunsten Emma Rosa Hauen, Lüscherz, lastend im III. Rang auf den nachgenannten Liegenschaften der Erbengemeinschaft des Fritz Hauen-Baumgartner, Lüscherz: Lüscherz Grundbuchblatt Nrn. 932–936, 941–945, 947–949, 951, 952, 954, 955, 956, 957 und 937, kraftlos erklärt. (452)

3235 Erlach, den 2. Mai 1969 Der Gerichtspräsident: Rauber

Die nachstehend aufgeführten Obligationen sind kraftlos erklärt:

A Garantie-Obligationen

Nr.	Betrag:	Ausgestellt auf:	Datum der Ausstellung:
Lit. D 28314	Fr. 500	Silvano Pozzi, Agno	8. Sept. 1966
Lit. D 20440	Fr. 500	J.-L. Savoy-Emonet, St-Prex	3. April 1959
Lit. D 28275	Fr. 500	Henri Panchaud, Pully	15. Juli 1966
Lit. D 29399	Fr. 500	Henri Panchaud, Pully	14. Aug. 1967
Lit. D 19860	Fr. 500	A. Kellerhals-Huber, Reinach	19. März 1958
Lit. D 20041	Fr. 500	Josef Stutz, Oetwil	31. März 1958
Lit. D 28895	Fr. 500	Heinrich Schädler, Triesenberg	20. Juni 1967
Lit. D 23981	Fr. 500	Frl. R. Holderegger, Waldstatt	3. April 1963
Lit. D 24381	Fr. 500	Ernst Rutz, Zürich	2. Juli 1963
Lit. E 8663	Fr. 1000	Max Bressan, Reigoldswil	16. Juni 1967
Lit. E 5441	Fr. 1000	Walter Seeberger, Tagelswangen	31. März 1959
		B Kassa-Obligationen	
Lit. G 4447	Fr. 2000	Inhaber	30. Nov. 1963
Lit. G 3443	Fr. 2000	Inhaber	21. März 1962

Obligationen-Schuldner: Union USEGO Olten. (449)

4600 Olten, den 2. Mai 1969 Der Gerichtspräsident:
Dr. U. Studer

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 6 vom 9. Januar 1968 als vermisst ausgerufene Schuldbrief von Fr. 6100.— vom 5. August 1960, Belege Serie II/8469, haftend im 5. bzw. 10. Pfandrechtsrang auf Landiswil-Grundbuchblätter Nrn. 233, 538 und 620 des Alfred Locher, Landwirt, Rossweid, Landiswil, und lautend zu Gunsten des Eigentümers, ist dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (457)

3082 Schlosswil, den 5. Mai 1969 Der Gerichtspräsident II: Gugger

---

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald vom 5. Mai 1969 wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 26. Juni 1935, Bel. I-7250 für Fr. 1300.—, lastend m I. Rang auf Sumiswald-Grundbuch Nr. 2118. (459)

3456 Trachselwald, den 5. Mai 1969

Der Gerichtspräsident: Blumenstein

Par ordonnance du 30 avril 1969, le président II du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation des titres suivants:

a) une obligation hypothécaire du 5 juin 1961, au porteur, du capital de fr. 25 000.—, grevant les articles 58, 59, 60, 62, 66, 61a, 61c de la commune de Montévraz (FR), 28, 29, 30, 128, 113 de la commune de Zénauva (FR), 180 de la commune de Praroman (FR), 4a, 7aa, 8a, 80, 81b, 81a, 82ba, 105c, 227 et 228 de la commune d'Essert (FR);
b) une obligation hypothécaire du 27 décembre 1963, au porteur, du capital de fr. 15 000.—, grevant les mêmes articles que ceux indiqués ci-dessus sous lettre a;
c) une obligation hypothécaire au porteur, du 21 juin 1967, de fr. 8000.– grevant l'article 446 de la commune d'Avry-devant-Pont (FR), propriété de Robert Esseiva;
d) une obligation hypothécaire au porteur, du 17 mai 1967, de francs 40 000.—, grevant l'article 6127 de la commune de Fribourg;
e) une obligation hypothécaire au porteur, du 27 juillet 1954, de fr. 7000.—, et une obligation hypothéeaire au porteur, du 17 janvier 1956, de fr. 8000.—, grevant l'une et l'autre, en deuxième et troisième rangs, l'article 4158 de la commune de Fribourg, propriété de dame Eliane de Bortoli-Magnin. (450)

Le cas échéant, il sera délivré une nouvelle expédition de ces titres.

1700 Fribourg, le 30 avril 1969 p. o. le greffier du Tribunal:
P. Plancherel

Le 6 mai 1969, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

Livret d'épargne de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise, au porteur, Nº 48074, créancier au 10 octobre 1968 de Fr. 2509.20.

1003 Lausanne, le 6 mai 1969 (458)

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Teil-Ausverkauf

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Frau **Bertha Feldscharek-Greub**, Bonneterie, Mercerie, Lebensmittel, Oberdorfstrasse, **Steffisburg**, wurde die Bewilligung erteilt, ab 5. Mai 1969 mit einem Teilausverkauf die Bonneterie zu liquidieren.

Gestützt auf die Ausverkaufsordnung wurde Frau Feldscharek für die Dauer von drei Jahren, d. h. bis 30. Juni 1972 verboten, auf dem Gebiet der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen.

3612 Steffisburg, den 6. Mai 1969 (AA. 233)

Polizei-Inspektorat Steffisburg

Moser AG, Biel

Auflösung infolge Fusion mit der Exacta AG, früher in Wilderswil, nun in Biel, gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Moser AG vom 3. April 1969 wurde der Fusionsvertrag mit der Exacta AG genehmigt. Dieser Beschluss bewirkt die Auflösung der Moser AG im Sinn von Art. 748 OR.

Die Gläubiger der Moser AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Exacta AG in Biel anzumelden. Sofern nicht innert der gleichen Frist ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Moser AG auf die Exacta AG über. (AA. 230²)

2500 Biel, Oberer Quai 22, den 5. Mai 1969

Exacta AG
Der Verwaltungsrat

Rubisse SA, Le Landeron

Appel aux créanciers par suite de fusion avec Exacta SA, précédemment à Wilderswil, maintenant à Bienne, conformément à l'article 748 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Rubisse SA du 3 avril 1969, la société a approuvé le contrat de fusion conclu avec Exacta SA à Bienne. Il s'ensuit la dissolution sans liquidation de Rubisse SA, conformément à l'article 748 CO.

En application de l'art. 742 CO, tous les créanciers de Rubisse SA sont sommés de faire connaître, dans un délai de deux mois dès la troisième publication du présent appel, leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, à Exacta SA à Bienne. Faute d'opposition formelle dans le même délai, les dettes de Rubisse SA sont reprises par Exacta SA.

2500 Bienne, Quai du Haut 22, le 5 mai 1969 (AA. 231²)

Exacta SA
Le conseil d'administration

Hartmann Brothers International SA, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1969, la soeiété a décidé de réduire son capital social de Fr. 1 000 000.—, libéré à concurrence de Fr. 250 000.—, à Fr. 100 000.—, entièrement libéré, par remboursement de Fr. 150.— par action.

Les créanciers de la société sont avisés par les présentes qu'ils peuvent produire leurs créances au siège de la société et exiger d'être désintéressés ou garantis dans le délai prévu à l'article 733 CO.

1200 Genève, le 6 mai 1969 (AA. 234³)

Hartmann Brothers International SA

Bilanz per 31. März 1969 der Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Bilan au 31 mars 1969 des membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses

Aktiven in Tausend Franken — en milliers de francs **Actif**

Nr.	Firma Raison sociale	1 Kasse, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	2 Coupons	3 Bankendebitoren auf Sicht Avoirs en banque à vue	4 Bankendebitoren auf Zeit Avoirs en banque à terme	5 Wechsel Effets de change	6 Reports	7 Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs ohne Deckung en blanc	8 mit Deckung gagés	8a davon gegen hypothek. Deckung dont garantis par hypothèque	9 Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe ohne Deckung en blanc	10 mit Deckung gagés	10a davon gegen hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.	11 Kontokorr.-Vorschüsse u. Darleh. an öfftl.-rechtl. Körpersch. Avances en cpte cour. et prêts à des corporations de droit publ.	12 Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	13 Wertschriften und dauernde Beteiligungen Titres et particip. permanentes	14 Syndikatsbeteiligungen Participations à des syndicats	15 Bankgebäude Immeubles appartenant à la banque	16 Andere Liegenschaften Autres immeubles	17 Sonstige Aktiven Autres actifs	18 Nicht einbezahltes Kapital Capital non versé	19 Bilanzsumme Total du bilan	Nr.	Ort – Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	17 624	890	4 305	30 159	9 412	—	13 187	84 121	*75 057*	9 983	11 580	*3 752*	88 164	895 216	78 454	—	500	—	21 373	—	1 264 968	1	Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	4 272	10	937	4 000	507	—	7 658	47 731	*32 611*	—	48 189	*38 012*	27 438	162 890	42 536	—	50	635	1 605	—	348 458	2	Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	1 126	30	365	4 500	1 618	—	1 693	14 831	*10 474*	—	21 025	*17 545*	18 141	53 945	25 897	—	150	100	752	—	144 173	3	Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	13 009	1 059	11 532	59 000	12 705	—	5 319	61 381	*39 453*	—	—	—	136 907	386 458	96 473	—	2 045	60	1 416	—	787 364	4	Bellinzona
5	Banque Cantonale du Valais	12 908	21	7 832	109 571	24 715	—	30 008	363 522	*186 887*	—	82	*2*	155 640	411 560	43 048	2 225	4 586	4 530	18 459	—	1 188 707	5	Sion
6	Banque Cantonale Neuchâteloise	8 267	409	1 856	28 000	8 745	—	4 978	51 214	*31 215*	—	23 409	*14 973*	31 367	285 107	126 765	—	—	—	3 725	—	573 842	6	Neuchâtel
7	Banque Cantonale Vaudoise	78 945	1 705	79 483	118 093	73 782	—	193 646	869 645	*578 508*	2 100	46 766	*8 418*	128 514	564 447	144 313	—	7 811	7 525	29 901	—	2 346 676	7	Lausanne (B.C.)
8	Banque de l'Etat de Fribourg	12 968	341	31 971	23 120	16 741	—	13 192	200 861	*98 095*	—	3 500	*3 500*	98 661	434 765	66 285	—	6 056	781	9 752	—	918 994	8	Fribourg
9	Basellandschaftliche Kantonalbank	19 915	58	27 658	116 900	19 398	346	23 893	221 303	*170 398*	2 929	20 809	*2 211*	108 910	1 177 328	104 032	—	12	54 197	18 528	—	1 916 216	9	Liestal
10	Basler Kantonalbank	29 580	356	11 036	90 601	5 695	—	14 595	192 942	*161 234*	23 751	52 697	*12 925*	38 704	954 013	187 808	—	4 800	3 974	1 725	—	1 612 277	10	Basel
11	Caisse d'Epargne de la Rép. et Canton de Genève	12 590	—	15 091	110 570	3 099	—	1 994	52 346	*45 442*	—	8 065	*7 459*	151 498	343 549	200 783	—	4 632	51 778	31 360	—	987 355	11	Genève (C.E.)
12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	6 848	52	4 095	18 000	153	—	—	64 391	*58 149*	—	1 012	*541*	70 724	990 039	46 970	—	—	5 897	3 845	—	1 212 026	12	Genève (C.H.)
13	Crédit Foncier Vaudois	18 070	—	8 351	112 000	—	—	—	—	—	—	49 011	*42 650*	94 454	2 523 803	76 992	—	6 350	176	28 096	—	2 917 303	13	Lausanne (C.F.)
14	Glarner Kantonalbank	4 091	66	2 038	7 500	1 450	—	2 691	18 516	*9 068*	500	13 653	*4 553*	15 796	127 340	30 880	—	3 100	—	1 576	—	229 197	14	Glarus
15	Graubündner Kantonalbank	29 341	288	33 407	50 000	7 817	—	25 723	150 127	*77 663*	4 919	14 363	*2 925*	150 092	1 003 753	58 213	—	8 845	8 750	6 955	—	1 552 593	15	Chur
16	Hypothekarkasse des Kantons Bern	8 503	325	2 283	181 000	—	—	—	45 137	*45 137*	57	6 357	*5 466*	228 447	1 559 977	53 826	—	500	—	10 074	—	2 096 486	16	Bern (Hyp.)
17	Kantonalbank von Bern	53 455	6 555	21 485	197 282	92 465	—	172 142	568 270	*334 335*	8 297	551 172	*527 606*	228 988	953 273	130 384	2 628	15 140	3 746	16 089	—	3 021 371	17	Bern (KB.)
18	Kantonalbank Schwyz	11 648	6	6 065	12 000	7 229	—	30 748	118 764	*83 202*	1 449	545 452	*542 103*	87 125	82 396	39 723	—	4 700	435	7 236	—	954 976	18	Schwyz
19	Luzerner Kantonalbank	17 966	629	11 333	140 004	8 708	—	19 019	222 114	*186 726*	9 000	765 244	*754 592*	252 564	335 752	107 225	—	2 413	4 034	33 589	—	1 929 594	19	Luzern
20	Nidwaldner Kantonalbank	4 718	1	2 688	18 500	556	—	8 990	53 056	*29 580*	—	136 896	*123 206*	18 226	27 637	27 843	—	250	—	658	—	300 019	20	Stans
21	Obwaldner Kantonalbank	2 360	6	627	17 900	997	—	4 789	28 970	*24 965*	76	87 485	*86 067*	48 277	54 543	17 666	—	1 230	—	1 784	—	266 710	21	Sarnen
22	St. Gallische Kantonalbank	28 706	1 373	23 881	46 425	15 548	—	49 798	217 160	*152 798*	—	271 943	*218 463*	105 625	1 304 186	178 306	—	8 740	—	12 611	—	2 264 302	22	St. Gallen
23	Schaffhauser Kantonalbank	5 893	463	730	33 156	4 216	—	29 310	52 861	*32 900*	6 634	39 498	*29 740*	7 170	341 272	62 032	—	5 985	1 300	1 493	—	592 013	23	Schaffhausen
24	Solothurner Kantonalbank	10 069	615	7 140	65 337	10 140	—	10 892	54 226	*40 733*	1 955	24 272	*9 572*	53 011	785 498	43 871	—	2 200	752	21 902	—	1 091 880	24	Solothurn
25	Thurgauische Kantonalbank	21 404	2 680	14 666	62 527	22 165	—	22 336	109 023	*54 063*	7 442	17 913	*7 430*	139 270	1 266 368	113 343	—	4 137	1 750	6 528	—	1 811 552	25	Weinfelden
26	Urner Kantonalbank	2 786	599	3 695	13 000	150	—	1 270	33 426	*20 985*	—	54 843	*51 694*	22 957	79 060	29 650	—	310	50	1 143	—	242 939	26	Altdorf
27	Zürcher Kantonalbank	162 405	4 396	124 236	614 835	229 492	10 539	105 660	1 094 521	*786 761*	27 500	367 885	*297 093*	555 648	3 371 991	560 332	—	11 215	—	15 512	—	7 256 167	27	Zürich
28	Zuger Kantonalbank	12 214	309	10 466	30 615	9 639	—	14 101	108 560	*78 608*	1 135	198 079	*197 154*	60 912	184 623	33 601	—	4 550	1 220	1 478	—	671 502	28	Zug
		611 681	23 242	469 252	2 314 595	587 142	10 885	807 632	5 099 019	*3 445 047*	107 727	3 381 200	*3 009 652*	3 123 230	20 660 789	2 727 251	4 853	110 307	151 690	309 165	—	40 499 660		

Passiven in Tausend Franken — en milliers de francs **Passif**

Nr.	Firma Raison sociale	1 Bankenkreditoren auf Sicht Engagements en banque à vue	2 Bankenkreditoren auf Zeit Engagements en banque à terme	3 Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report	4 Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	5 Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	5a davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme	6 Spareinlagen Dépôts en caisse d'épargne	7 Depositen- und Einlagehefte Livrets de dépôts	8 Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	9 Obligationen-Anleihen Emprunts par obligations	10 Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	11 Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	12 Tratten und Akzepte Traites et acceptations	13 Hypotheken auf eig. Liegenschaften Dettes hypothéc. sur immeubles appartenant à la banque	14 Sonstige Passiven Autres passifs	15 Kapital Capital	16 Reserven Réserves	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung Solde du compte de profits et pertes	17 Bilanzsumme Total du bilan	Nr.	Ort – Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	15 483	66	—	73 146	131 456	*104 950*	657 286	—	221 725	20 000	57 300	81	—	—	23 051	40 000	25 220	154		1 264 968	1	Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	1 421	164	—	31 347	26 443	*16 994*	174 651	—	91 310	—	3 700	32	—	—	4 136	8 000	7 254	—		348 458	2	Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	831	—	—	10 763	4 000	*4 000*	83 835	—	27 975	—	9 100	—	—	—	82	5 000	2 572	15		144 173	3	Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	5 162	—	—	102 219	55 524	*29 667*	493 261	—	47 968	30 000	14 600	3	—	—	5 778	25 000	7 849	—		787 364	4	Bellinzona
5	Banque Cantonale du Valais	1738	—	—	64 527	156 235	*76 587*	372 742	—	213 283	102 500	196 800	—	—	—	30 726	35 000	14 709	447		1 188 707	5	Sion
6	Banque Cantonale Neuchâteloise	2 570	—	—	70 557	30 515	—	314 843	8 158	94 878	—	2 750	937	—	—	6 485	30 000	12 000	149		573 842	6	Neuchâtel
7	Banque Cantonale Vaudoise	54 905	20 700	—	455 729	226 366	*135 150*	—	588 539	354 336	200 000	226 750	—	—	—	112 591	75 000	31 000	760		2 346 676	7	Lausanne (B.C.)
8	Banque de l'Etat de Fribourg	2 643	2 100	—	82 548	122 179	*79 423*	231 190	—	143 842	120 284	155 650	95	—	—	12 538	30 000	15 925	—		918 994	8	Fribourg
9	Basellandschaftliche Kantonalbank	7 804	617	—	144 078	252 854	*173 559*	489 611	58 321	336 686	287 000	191 695	112	150	—	53 639	60 000	33 125	524		1 916 216	9	Liestal
10	Basler Kantonalbank	16 606	41 305	—	165 636	213 062	*120 545*	686 278	—	184 934	100 000	106 575	567	—	—	8 724	25 000	63 450	140		1 612 277	10	Basel
11	Caisse d'Epargne de la Rép. et Canton de Genève	2 140	3 250	—	25 906	25 288	*2 107*	750 141	—	64 940	—	6 850	130	—	—	57 670	—	51 040	—		987 355	11	Genève (C.E.)
12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	694	—	—	51 982	150 919	*137 904*	174 954	—	220 555	316 000	225 250	—	—	—	13 070	42 000	16 500	102		1 212 026	12	Genève (C.H.)
13	Crédit Foncier Vaudois	113	—	—	47 855	256 385	*244 385*	785 992	—	284 915	1 062 800	276 350	—	—	—	69 027	75 000	58 866	—		2 917 303	13	Lausanne (C.F.)
14	Glarner Kantonalbank	68	—	—	24 281	4 520	*50*	188 140	—	—	—	850	8	—	—	49	5 000	6 245	36		229 197	14	Glarus
15	Graubündner Kantonalbank	5 962	—	—	182 575	162 570	*100 307*	503 118	13 515	309 806	141 000	123 650	21	24	—	26 393	60 000	23 600	359		1 552 593	15	Chur
16	Hypothekarkasse des Kantons Bern	50	10 000	—	8 014	826 709	*819 817*	344 850	13 418	215 447	387 000	179 400	—	—	—	8 612	85 000	17 850	136		2 096 486	16	Bern (Hyp.)
17	Kantonalbank von Bern	28 938	2 000	—	348 400	327 150	*98 218*	1 164 791	—	573 927	270 000	84 850	589	—	—	82 726	100 000	38 000	—		3 021 371	17	Bern (KB.)
18	Kantonalbank Schwyz	2 365	—	—	45 168	72 158	*52 210*	326 893	562	202 072	171 500	75 300	103	—	—	17 273	35 000	6 505	77		954 976	18	Schwyz
19	Luzerner Kantonalbank	6 357	1 500	—	134 065	250 735	*123 839*	762 122	—	347 396	190 500	98 300	—	—	—	48 454	70 000	20 165	—		1 929 594	19	Luzern
20	Nidwaldner Kantonalbank	1 129	—	—	22 082	47 205	*26 500*	92 776	18 273	65 047	—	37 000	—	—	—	4	10 000	6 503	—		300 019	20	Stans
21	Obwaldner Kantonalbank	3 921	—	—	23 748	55 329	*41 450*	95 394	—	46 553	—	24 350	—	—	—	949	10 000	6 466	—		266 710	21	Sarnen
22	St. Gallische Kantonalbank	9 438	28 334	—	124 507	148 251	*102 520*	943 640	35 031	510 622	170 000	117 600	124	—	—	67 007	75 000	34 642	106		2 264 302	22	St. Gallen
23	Schaffhauser Kantonalbank	3 267	156	—	31 255	109 920	*93 916*	219 894	—	97 825	25 000	67 550	—	—	—	7 283	20 000	9 863	—		592 013	23	Schaffhausen
24	Solothurner Kantonalbank	12 187	—	—	67 976	328 697	*262 246*	348 979	—	171 469	—	76 700	6	—	—	37 565	30 000	18 190	111		1 091 880	24	Solothurn
25	Thurgauische Kantonalbank	1 318	200	—	102 264	136 463	*84 564*	729 965	28 618	452 715	120 000	115 975	—	250	—	29 708	65 000	28 775	301		1 811 552	25	Weinfelden
26	Urner Kantonalbank	3 963	—	—	23 365	35 540	*31 050*	106 945	7 306	37 020	—	15 000	—	—	—	61	10 000	3 705	34		242 939	26	Altdorf
27	Zürcher Kantonalbank	124 206	11 178	—	580 200	549 793	*329 452*	2 825 796	314 335	1 543 770	502 000	359 205	843	—	—	81 945	240 000	120 725	2 171		7 256 167	27	Zürich
28	Zuger Kantonalbank	4 602	590	—	84 111	124 305	*73 841*	245 554	—	122 386	—	58 900	49	—	—	3 621	20 000	7 248	136		671 502	28	Zug
		319 881	122 160	—	3 128 304	4 830 571	*3 365 251*	14 113 641	1 086 076	6 983 402	4 215 584	2 908 000	3 700	424	—	809 167	1 285 000	687 992	5 758		40 499 660		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica che modifica l'ordinanza concernente l'esecuzione del decreto del Consiglio federale che limita e riduce l'effettivo dei lavoratori stranieri sottoposti a controllo

(Del 26 marzo 1969)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, d'intesa col Dipartimento federale di giustizia e polizia, ordina:

I

L'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 28 febbraio 1968 concernente l'esecuzione del decreto del Consiglio federale che limita e riduce l'effettivo dei lavoratori stranieri sottoposti a controllo è modificata come segue:

A .. **2, cpv. 2, lett. h (nuova).** h. I lavoratori nuovamente ammessi, che hanno contratto matrimonio con una Svizzera, alla condizione che vengano autorizzati ad assumere un impiego.

Art. 4 bis (nuovo). Riduzione individuale dell'effettivo degli stranieri. La riduzione dell'effettivo degli stranieri ai sensi dell'articolo 3, capoverso 4 del decreto del Consiglio federale deve farsi nell'azienda che occupava lo straniero al momento in cui sono state adempite le condizioni per lo stralcio dall'effettivo degli stranieri.

Gli stranieri che, in virtù delle convenzioni internazionali o della prassi in vigore, prima del 7 marzo 1968, adempivano alle condizioni per ottenere il permesso di domicilio, o quelli, che antecedentemente a questa data, hanno dimorato in Svizzera durante sette o più anni, vengono stralciati dall'effettivo di stranieri dell'azienda che li occupava il 7 marzo 1968.

Gli stranieri che, antecedentemente al 1º gennaio 1969, hanno dimorato in Svizzera durante cinque o più anni, vengono stralciati dall'effettivo di stranieri dell'azienda che li occupava il 1º gennaio 1969, per quanto non si applichino le disposizioni del capoverso 2.

Gli stranieri che hanno contratto matrimonio con una Svizzera antecedentemente al 1º gennaio 1969, vengono stralciati dall'effettivo di stranieri dell'azienda che li occupava il 1º gennaio 1969.

Le straniere che, dopo il 31 marzo 1969 acquistano la cittadinanza svizzera per matrimonio, vengono stralciate dall'effettivo di stranieri dell'azienda che le occupava alla data del loro matrimonio.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 31 marzo 1969.

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

ab 8. Mai 1969 – dès le 8 mai 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.63½; Dänemark/Danemark: Fr. 57.65; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.30; Frankreich/France: Fr. 87.35; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.36; Italien/Italie: Fr. –.69^{55}; Marokko/Maroc: Fr. 85.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.30; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.77; Schweden/Suède: Fr. 83.85. 106. 8. 5. 69

Arabische Republik Syrien

Einfuhrregelung

Das syrische Wirtschafts- und Handelsministerium hat der Liste Nr. 2 die Verfügung Nr. 432 vom 5. August 1963 zur Regelung der Einfuhr einen weiteren Ausnahmefall beigefügt (Waren, deren Einfuhr gesperrt ist). Nachstehend folgt der Wortlaut der im «Journal officiel» Nr. 11 vom 20. März 1969 veröffentlichten französischen Uebersetzung.

République arabe syrienne

Licences d'importation

Le Ministère syrien de l'économie et du commerce a publié le 27 janvier 1969 l'arrêté Nº 75 ajoutant une exception au tableau Nº 2 comportant les produits dont l'importation est suspendue, annexé à l'arrêté Nº 432 du 5 août 1963, règlementant l'importation. Nous reproduisons ci-après le texte intégral de la traduction française parue dans le «Journal officiel» Nº 11 du 20 mars 1969.

Arrêté Nº 75 du 27 janvier 1969

ajoutant une exception au tableau Nº 2 comportant les produits dont l'importation est suspendue, annexé à l'arrêté Nº 432 du 5 août 1963, règlementant l'importation

(J.O. Nº 11 du 20 mars 1969)

Art. 1. Il est ajouté à l'exception Nº 2 relative aux ouvrages en plastique figurant au tableau Nº 2 comportant les produits, dont l'importation est suspendue, annexé à l'arrêté Nº 432 du 5 août 1963, l'article ci-après:

Les plaques de bakélite.

Art. 2. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit pour exécution.

Damas, le 27 janvier 1969 — Le Ministre de l'économie et du commerce extérieur

106. 8. 5. 69

Arabische Republik Syrien

Einfuhrregelung

Das syrische Wirtschafts- und Handelsministerium hat mit Verfügung Nr. 94 vom 4. Februar 1969 die Verfügung Nr. 16 vom 11. Januar 1969 um einen neuen Artikel erweitert; er ändert die Liste der von der Verpflichtung des Direktimportes aus dem Ursprungsland befreiten Waren ab, welche der Verfügung Nr. 68 vom 6. Februar 1963 beilag. Nachstehend folgt der Wortlaut der im «Journal officiel» Nr. 12 vom 27. März 1969 veröffentlichten französischen Uebersetzung.

République arabe syrienne

Licences d'importation

Le Ministère syrien de l'économie et du commerce a publié le 4 février 1969 l'arrêté Nº 94 ajoutant un nouvel article à l'arrêté Nº 16 en date du 11 janvier 1969, modifiant le tableau annexé à l'arrêté Nº 68 du 6 février 1963, comportant les marchandises dispensées de la condition de l'importation directe du pays d'origine. Nous reproduisons ci-après le texte intégral de la traduction française parue dans le «Journal officiel» Nº 12 du 27 mars 1969.

Arrêté Nº 94 du 4 février 1969

ajoutant un nouvel article à l'arrêté Nº 16 en date du 11 janvier 1969, modifiant le tableau annexé à l'arrêté Nº 68 du 6 février 1963, comportant les marchandises dispensées de la condition de l'importation directe du pays d'origine

(J.O. Nº 12 du 27 mars 1969)

Art. 1. La position tarifaire Nº 44/23/b est ajoutée à la position Nº 44/1 énoncée à l'arrêté Nº 16 du 11 janvier 1969 ajoutant les déchets de bois usagé au paragraphe 18 du tableau annexé à l'arrêté Nº 68 du 6 février 1963 et ses modifications, comportant les marchandises et les cas exceptés de la condition de l'importation directe du pays d'origine.

Art. 2. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit pour exécution.

Damas, le 4 février 1969 — Le Ministre de l'économie et du commerce extérieur

106. 8. 5. 69

Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966

Sonderheft Nr. 79

In diesem Sonderheft werden die Grundlagen dargelegt, nach denen der revidierte Landesindex berechnet wird. Ausserdem werden Zweck, Bedeutung und Methode der Indexberechnung eingehend erläutert.

Der Preis des Heftes beträgt **Fr. 5.—** (inkl. Spesen)

Versand gegen Voreinzahlung des Betrages von **Fr. 5.—** auf das **Postcheckkonto 30-520 des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3000 Bern.** Vermerk auf der Rückseite des Einzahlungsscheines genügt.

Indice suisse des prix à la consommation sur la base de 1966

Supplément Nº 79

Cette publication de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail paraîtra prochainement.

Prix par exemplaire: **Fr. 5.—** (frais compris)

Prière d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, 3000 Berne,** en versant préalablement le montant de **Fr. 5.—** à notre **compte de chèques postaux 30-520.** Une notice au verso du coupon suffit.

Neuausgabe der EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuausgabe der Dokumentation, vorläufig **nur in deutscher Sprache.** Alle Grunderlasse wie Uebereinkommen zur Errichtung der EFTA sowie die schweizerische Verordnungen und Verfügungen sind darin enthalten. Gegenüber der bisherigen Sammlung weist die neue Fassung eine durchgehende Paginierung auf.

Diese neue Ausgabe (375 Seiten, Format A 5) kostet **Fr. 12.50** (inkl. Spesen). Sie ersetzt die bisherige seit 1961 herausgegebene Dokumentation (mit den 12 Nachträgen), die **nicht mehr weitergeführt wird.** Die A 5-Blätter der neuen Sammlung sind gelocht und erlauben das Einfügen in einen beliebigen Ordner.

Falls Sie die neue Dokumentation zu erhalten wünschen, bitten wir um Vorauszahlung des Betrages von **Fr. 12.50** auf unser **Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.**

Die Administration

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Allgemeine Finanzgesellschaft Zürich

Bezugsangebot

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Allgemeinen Finanzgesellschaft, Zürich, vom 6. Mai 1969 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 10 000 000.— auf Fr. 11 000 000.— zu erhöhen durch

Ausgabe von 10 000 neuen Aktien zu Fr. 100.— nom.,

die ab 1. Januar 1969 dividendenberechtigt sind.

Die unterzeichnete Bank hat diese Aktien fest übernommen und bietet sie den alten Aktionären der Gesellschaft wie folgt zum Bezuge an:

1. Der Preis pro Titel zu Fr. 100.— nom. beträgt Fr. 100.— plus Fr. 2.— eidg. Titelstempel.
2. Auf 10 alte Aktien von Fr. 100.— nom. kann eine neue Aktie von Fr. 100.— nom. bezogen werden.
3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom

   8. bis 16. Mai 1969

   gegen Einlieferung des ausgefüllten, unterschriebenen Zeichnungsscheines und des Coupons Nr. 4 bei der unterzeichneten Bank auszuüben, bei der auch Zeichnungsscheine bezogen werden können. Nach letzterem Datum eingereichte Zeichnungen können nicht mehr berücksichtigt werden.
4. Der Emissionspreis von Fr. 100.— zuzüglich Fr. 2.— eidg. Titelstempel, das heisst von total Fr. 102.— je gezeichnete Aktie, ist bis zum 22. Mai 1969 bei der unterzeichneten Bank einzuzahlen.
5. Die Zeichner neuer Aktien erhalten keine Lieferscheine. Die difinitiven Titel von Fr. 100.— nom. mit Coupons Nr. 5 und ff. mit voller Dividendenberechtigung pro 1969 werden so bald als möglich geliefert.

Zürich, den 7. Mai 1969 — **Privatbank & Verwaltungsgesellschaft**

La Fonte Electrique SA, Bex

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

jeudi 22 mai 1969, à 15 heures, au siège social, à Bex

Ordre du jour statutaire

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à Bex, dès le 12 mai 1969.

Cette assemblée sera suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1º Augmentation du capital-actions.
2º Constatations légales concernant la souscription et la libération des nouvelles actions.
3º Modification de l'article 6 des statuts.

Le rapport du conseil sur ces opérations et le projet de modification des statuts seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 12 mai 1969.

Les cartes d'admission à ces assemblées seront délivrées contre justification de la propriété des titres, par l'Union de Banques Suisses à Lausanne, ou au siège social à Bex, jusqu'au 21 mai 1969.

Le conseil d'administration

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Zu verkaufen, unweit der Stadt Bern, an vorzüglicher Lage, geräumiges

Landhaus

mit 6 Zimmern und Mansarde. Aeltere, repräsentative Liegenschaft im traditionellen Berner Landhausstil, weitgehend erneuert und sehr gepflegt. Gartenanlage mit Laufbrunnen (eigenes Quellwasser).

Interessierte Selbstkäufer erhalten Auskunft unter Chiffre M 23164 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Speditives Reinigungsgeschäft

reinigt Wohnungen, Betriebe, Neubauten usw. Neue Aufträge ab August möglich.

Verlangen Sie Auskunft unter Chiffre M 70234 an Publicitas AG, 3001 Bern, oder Tel. 031/85 15 24.

Fehlen Ihnen Arbeitskräfte?

Chemisch-technische Firma im Raume Zürich übernimmt Herstellung, Verpackung und Auslieferung Ihrer Produkte. Ausreichende, trockene Lagermöglichkeiten vorhanden. In unmittelbarer Nähe von Bahn und Post.

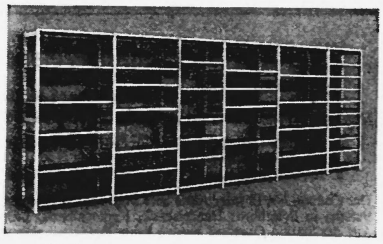
Anfragen unter Chiffre 44-22644 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

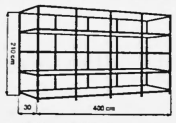
NATIONAL-REBUILT

Buchungsautomaten

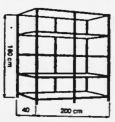
3–25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext
Organisation durch Fachleute
Garantie und Service

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Telephon 33 66 36





Fr. 264.— ab Werk



Fr. 153.— ab Werk

MONTA-Gestelle
genormt und vorfabriziert für einfache Selbstmontage, äußerst preisgünstig.

Rahmen wahlweise in Holz oder Metall (= Mehrpreis). Montex-Tablare kastenverleimt und beidseitig mit Hartplatten beschichtet. Einfache, patentierte Bügel zum Einstecken. Prompte Lieferung direkt vom Hersteller.

Walter+Bruynzeel AG
8362 Balterswil TG, Tel. 073 4 35 31
51

TRANSITLAGER IN BASEL

Wir verfügen im TRANSITLAGER, Basel, im Dreispitz, über modern konzipierte, ausgedehnte

Lagerräumlichkeiten

- Bahn- und Strassenanschluss
- grosse Umschlagshalle
- neueste Mittel und Installationen der Lagertechnik
- erfahrenes Personal im eigenen Zollbüro zur prompten Abfertigung
- eigene LKW für raschen An- und Abtransport
- Spezialeinrichtungen für Auslieferungslager

Verlangen Sie bitte unsere Angebote

ITG GEBRÜDER GONDRAND AG
Viaduktstrasse 8, 4002 Basel
Telephon: (061) 24 24 70 (Lagerabteilung), Telex: 62190

Vohland & Bär AG, Riehen-Basel

Einladung zur 63. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 20. Mai 1969, 18 Uhr, im Hotel ALFA, in Birsfelden

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung pro 1968.
   Bericht der Kontrollstelle.
   Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Revisoren und des Suppleanten.
5. Varia.

Geschäftsbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisorenbericht liegen vom 10. Mai 1969 an zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, Lörracherstrasse 110, in Riehen, auf.

Gemäss § 8 der Statuten haben diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, ihre Aktien mindestens zwei Tage vor der Generalversammlung, also bis zum 17. Mai 1969 bei der Gesellschaftskasse in Riehen zu deponieren; sie erhalten dafür eine Zutrittskarte.

Riehen-Basel, den 2. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

Pilatusbahn-Gesellschaft

Die Aktionäre der Pilatusbahn-Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch, den 21. Mai 1969, 10.30 Uhr, im Kursaal** (Terrassensaal) **in Luzern** eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1968.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Vorschlag der Verwaltung zur Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 9. Mai an beim Sitz der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Luzern zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Bei der Schweizerischen Bankgesellschaft können vom gleichen Tage an gegen schriftlichen mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz die Eintrittskarten zur Generalversammlung und der Geschäftsbericht bezogen werden. Am 21. Mai werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Luzern, den 2. April 1969 **Der Verwaltungsrat**

Bergbahn Weissenstein AG

Mitteilung an die Aktionäre

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Mai 1969 hat beschlossen:

1. Auf dem Grundkapital von Fr. 800 000.— wird für das Rechnungsjahr 1968 eine Dividende von 5% brutto ausgerichtet.
2. Je Aktie werden zwei Freikarten Oberdorf-Weissenstein und zurück abgegeben.

Der Coupon Nr. 18 jeder Aktie berechtigt zum Bezuge der Dividende und der Freikarten bei folgenden Banken in Solothurn: Handelsbank, Kantonalbank, Leihkasse und Volksbank.
Auf der Station Oberdorf werden keine Freikarten abgegeben.

Der Verwaltungsrat

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft

Sitz in Zäziwil

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 24. Mai 1969, um 10.30 Uhr, im Hotel Bären, in Biglen

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der 94. Jahresrechnung 1968 und der Bilanz per 31. Dezember 1968.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen: a) des Verwaltungsrates,
   b) der Kontrollstelle,
   c) des Verwalters.
5. Verschiedenes.

Die Betriebsrechnung und die Bilanz mit Bericht der Kontroll- und Revisionsstelle liegen vom 14. Mai 1969 hinweg am Sitze der Gesellschaft auf (Art. 856 OR).

Zäziwil, den 6. Mai 1969

Namens des Verwaltungsrates,
der Vizepräsident: **G. Wälti** der Sekretär: **Wüthrich**

Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis
Elim AG, Thusis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 20. Mai 1969, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Motor-Columbus Aktiengesellschaft, Baden

Traktanden:

I. 49. Generalversammlung RW

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1968 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1969.

II. 2. Generalversammlung Elim

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1968 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1969.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus AG für elektrische Unternehmungen, Baden
Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstag werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1968, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis und an den vorgenannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Thusis, den 8. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

EIKA AG

Einkaufsstelle des Schutzverbandes der papierverarbeitenden Industrien der Schweiz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 28. Mai 1969, 11.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse 20, Bern

Traktanden:

1. Ablegung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1968.
   Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über Jahresbericht und Jahresrechnung, über Décharge-Erteilung und über Verwendung des Reingewinnes.
3. Mitteilungen und Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1968, liegt in den Geschäftsräumen der Eika AG für die Aktionäre ab 18. Mai 1969 zur Einsicht auf.

Bern, den 7. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

EBAUCHES SA, NEUCHATEL

CONVOCATION

Conformément aux articles 10 et suivants des statuts d'Ebauches SA, Neuchâtel, les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 20 mai 1969, à 11 heures, à la salle du Cinéma des Arcades, faubourg de l'Hôpital 5, à Neuchâtel

Ordre du jour:

1° Rapport sur la gestion et les comptes de l'exercice 1968.
2° Rapport de l'organe de contrôle.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Décharge aux administrateurs et contrôleurs.
5° Décisions sur l'emploi du bénéfice net 1968 et fixation du dividende sur la base des propositions du conseil d'administration.
6° Nominations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion, ainsi que les propositions du conseil d'administration concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires à partir du 9 mai 1969 au siège social à Neuchâtel, et aux bureaux centraux d'Ebauches SA, à Grenchen.

La carte de légitimation servira d'introduction à l'assemblée générale ordinaire, elle sera échangée contre un bulletin de vote.

Conformément aux dispositions de l'article 14, al. 2 des statuts, «Chaque actionnaire peut faire représenter ses actions à l'assemblée générale par un autre actionnaire, moyennant un pouvoir écrit».

Les transferts d'actions seront bloqués du 7 au 20 mai 1969.

Neuchâtel, le 2 avril 1969 **Le conseil d'administration**

Erdölwerke FRISIA, Aktiengesellschaft, Emden/Ostfriesland

Bilanz zum 30. September 1968

Aktiva

	Stand am 1. 10. 1967 DM	Zugänge/Zuschreibungen* DM	Umbuchungen DM	Abgänge DM	Abschreibungen DM	Stand am 30. 9. 1968 DM
Anlagevermögen						
Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte						
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts-, Fabrik- und anderen Bauten	10 484 499.—	187 183.70	./. 243 216.25	53 863.80	387 138.65	9 987 464.—
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Wohnbauten	335 838.—	—.—	—.—	—.—	6 898.—	328 940.—
Bauten auf fremden Grundstücken	8 213 621.—	41 326.38	2 269 720.15	50 809.—	889 695.53	9 584 163.—
Maschinen und maschinelle Anlagen	37 573 080.—	1 398 801.80	9 522 416.29	51 945.—	5 190 231.09	43 252 122.—
Betriebs- und Geschäftsausstattung	4 763 965.—	359 668.49	1 074 476.10	45 066.15	966 575.44	5 186 468.—
	61 371 003.—	1 986 980.37	12 623 396.29	201 683.95	7 440 538.71	68 339 157.—
Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	12 550 310.61	8 055 987.08	./.12 623 396.29	494 584.63	—.—	7 488 316.77
Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte sowie Lizenzen	543 642.—	45 774.10	15 000.—	—.—	254 788.10	349 628.—
	74 464 955.61	10 088 741.55	15 000.—	696 268.58	7 695 326.81	76 177 101.77
Finanzanlagen						
Beteiligungen	5 200 301.—	—.—	—.—	—.—	—.—	5 200 301.—
Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren (davon durch Grundpfandrechte gesichert: DM 1 608 725.05)						
Wohnungsbaudarlehen	222 222.—	15 649.—*	—.—	35 976.—	—.—	201 895.—
Tankstellenfinanzierungen	5 309 791.47	136 860.10 139 507.91*	./. 15 000.—	2 474 956.49	275 478.17	2 820 724.82
	5 532 013.47	136 860.10 155 156.91*	./. 15 000.—	2 510 932.49	275 478.17	3 022 619.82
	85 197 270.08	10 225 601.65 155 156.91*	—.—	3 207 201.07	7 970 804.98	84 400 022.59

Umlaufvermögen		
Vorräte		
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	10 596 317.01	
Unfertige Erzeugnisse	747 870.99	
Fertige Erzeugnisse	9 550 643.43	20 894 831.43
Andere Gegenstände des Umlaufvermögens		
Forderungen aus Lieferungen und Leitungen	327 838.60	
Schecks	315.50	
Kassenbestand, Bundesbank- und Postcheckguthaben	16 164.92	
Guthaben bei Kreditinstituten	1 711 303.26	
Forderungen an verbundene Unternehmen	12 747 608.71	
Forderungen aus Krediten, die unter § 89 AktG fallen	11 200.—	
Sonstige Vermögensgegenstände	509 619.23	15 324 050.22
Rechnungsabgrenzungsposten		
Darlehensdisagio	343 559.—	
Sonstige	175 621.28	519 180.28
Bilanzverlust		
Vortrag aus dem Vorjahr	12 659 761.79	
abzüglich Jahresüberschuss	2 306 683.36	10 353 078.43
		131 491 162.95

Passiva

	DM	DM
Grundkapital		31 000 000.—
Rückstellungen		
Pensionsrückstellungen	300 653.—	
andere Rückstellungen	1 701 726.—	2 002 379.—
Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren		
gegenüber Kreditinstituten (sämtlich durch Grundpfandrechte gesichert)	40 000 000.—	
sonstige (sämtlich durch Grundpfandrechte gesichert)	5 000 000.—	45 000 000.—
Vor Ablauf von vier Jahren fällig: DM 22 772 000.—		
Andere Verbindlichkeiten		
aus Lieferungen und Leistungen	4 451 812.44	
aus der Annahme gezogener Wechsel	12 777 185.02	
gegenüber Kreditinstituten (davon durch Grundpfandrechte gesichert: DM 39 193.82)	2 054 067.19	
gegenüber verbundenen Unternehmen (davon über vier Jahre Laufzeit: DM 7 484 731.03)	23 142 260.28	
sonstige	11 063 459.02	53 488 783.95
Bilanzvermerke		
Verbindlichkeiten aus der Begebung und Übertragung von Wechseln DM 19 375 353.05		
Verbindlichkeiten aus Bürgschaften DM 2 347 140.75		
		131 491 162.95

Gewinn- und Verlustrechnung

für die Zeit vom 1. Oktober 1967 bis 30. September 1968

	DM	DM	DM
Umsatzerlöse	193 541 649.54		
abzüglich Mineralölsteuer	51 440 540.35	142 101 109.19	
Erhöhung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen		2 534 386.60	144 635 495.79
Andere aktivierte Eigenleistungen			120 832.49
Gesamtleistung			144 756 328.28
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie bezogene Waren			123 173 119.18
Rohertrag			21 583 209.10
Erträge aus Gewinnabführungsverträgen		219 312.09	
Erträge aus Beteiligungen		18.—	
Erträge aus den anderen Finanzanlagen		197 100.78	
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		309 530.46	
Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens*		234 229.82	
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen		72 470.49	
Sonstige Erträge (davon ausserordentliche DM 4 192 828 39)		13 194 442.44	14 227 104.08
Löhne und Gehälter		5 593 714.56	35 810 313.18
Soziale Abgaben		526 885.67	
Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung		127 629.—	
Abschreibungen auf Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte		7 695 326.81	
Abschreibungen auf Finanzanlagen		275 478.17	
Abschreibungen auf Forderungen		812 460.89	
Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens		47 528.10	
Zinsen und ähnliche Aufwendungen		5 647 562.51	
Steuern			
a) vom Einkommen, vom Ertrag und vom Vermögen	172 079.82		
b) sonstige (ohne die bei den Umsatzerlösen gekürzte Mineralölsteuer)	836 535.67	1 008 615.49	
Sonstige Aufwendungen		11 768 428.62	33 503 629.82
Jahresüberschuss			2 306 683.36
Verlustvortrag aus dem Vorjahr			12 659 761.79
Bilanzverlust			10 353 078.43

Vermerk

In dem Geschäftsjahr 1970 und in den drei Folgejahren werden voraussichtlich Pensionszahlungen in Höhe von rund DM 26 000.— jährlich anfallen.

* darin bisher als Erträge aus den anderen Finanzlagen ausgewiesene Beträge in Höhe von DM 116 980.87

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmässigen Prüfung Gesetz und Satzung.

Düsseldorf, den 20. Februar 1969

Deutsche Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft
Treuarbeit
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

Dr. Beumer, Wirtschaftsprüfer
ppa. Dr. Strunkheide, Wirtschaftsprüfer

Emden, den 1. März 1969

Erdölwerke FRISIA Aktiengesellschaft

Dr. Schmeling
Graf v. Schwerin

Aufsichtsrat

Dr. Werner Henneberg, Vorsitzender
Dr. Otto Strüven, Stellvertretender Vorsitzender

Benno Adams
Franz Haug
Dr. Gerhard Krink
Joseph Wissmann
Manfred Dalke
Herbert Heinrichs
Rudolf Putzke
Dr. Rolf Flemes
Werner Höhne
Dr. Walter Tholl
Walter Hartwig
Jan Klinkenborg
Dr. Helmuth Will

Vorstand

Dr. Frithjof Schmeling
Eberhard Graf von Schwerin

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, Schlieren

5¼ % Anleihe 1969 von Fr. 12 000 000.—

Anleihezweck Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. Mai 1969 fällig werdenden 4% Anleihe 1957 von Fr. 7 000 000 sowie Finanzierung von Rationalisierungsinvestitionen und Uebernahme weiterer Beteiligungen.
Laufzeit längstens 15 Jahre
Emissionspreis 98.40% + 0.60% halber eidg. Titelstempel = 99%
Zeichnungsfrist 8. bis 14. Mai 1969, mittags
Liberierung auf den 31. Mai 1969
Kotierung in Zürich

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte mit Konversions- und Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
LA ROCHE & CO.

SSC Steril Catgut Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 22. Mai 1969, um 11 Uhr, im Hotel Bellevue, in Neuhausen am Rheinfall

Die Traktanden lauten:

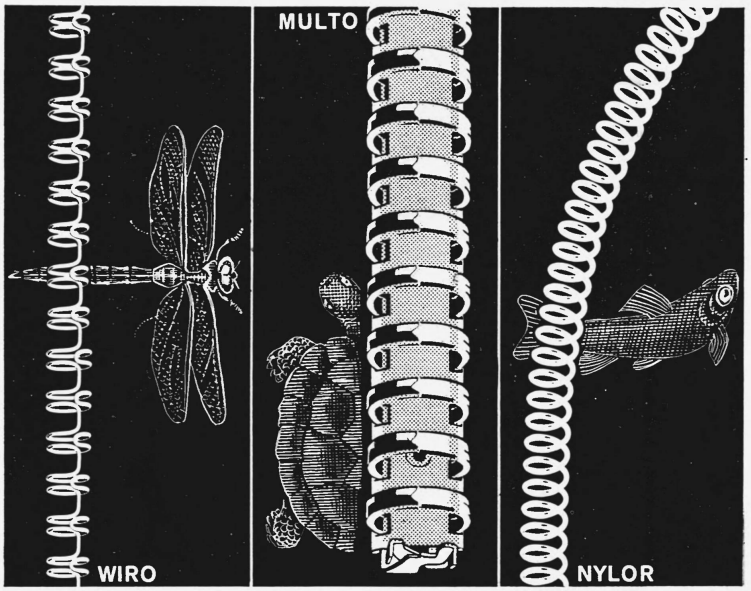
1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1968, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht für das Jahr 1968 mit den Anträgen des Verwaltungsrates zu Traktandum 3 liegen ab 9. Mai 1969 am Geschäftssitz der Gesellschaft, in Neuhausen, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.
Anmeldekarten zur Teilnahme an der Generalversammlung oder Formulare für die Vollmachtserteilung sind beim Geschäftssitz, in Neuhausen, zu verlangen.

Neuhausen, den 8. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

Aus unserem Spezialitäten-Programm

Katalog- und Drucksacheneinbände mit WIRO-, MULTO- und NYLOR-Bindungen



Federleicht, elegant, geschmeidig und doch ungewöhnlich stark. Jedes Blatt lässt sich völlig umlegen. Die bevorzugte Bindung für Kunstblattkalender usw. Unsere WIRO-Bindungen werden auf modernsten Maschinen verarbeitet.

Durch besondere Stärke ideal für umfangreiche Kataloge und häufigen Gebrauch. Kein Ausreissen von Blättern. Unser Einbau in die Mappe garantiert tadellose Präsentation und hohe Lebensdauer.

Glanzvolle Farben beleben Einbände mit NYLOR-Spiralen. Flexibel, formfest und unzerbrechlich. Unsere Spiralen werden in vollendeter Gleichmässigkeit gezogen und eingebaut. Lieferbar glasklar und in verschiedenen Buntfarben.

Wir liefern auch Bindungen aus Drahtspiralen und Plastic und erstellen Mappen in Pressspan, Kunstleder und Plastic. Profitieren Sie für die Wahl des besten Einbandes Ihrer Kataloge usw. von unserm Beratungsdienst.

Walter Bäschlin & Co

Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen
8034 Zürich 8, Mühlebachstr. 128, Tel. 051-34 56 78

solo COMBI alles mit einem Motor

SOLO AG, 8413 Neftenbach, (052) 31 12 21
SOLO, 5037 Muhen/AG, (064) 43 23 23
SOLO, 3532 Zäziwil/BE, (031) 91 11 79
SOLO, 9244 Niederuzwil/SG, (073) 5 87 90

LU metal

Drahtartikel
Lüdi & Cie AG
Metallwarenfabriken
9230 Flawil

fischer Bandeisen

FISCHER & CO.
5734 REINACH

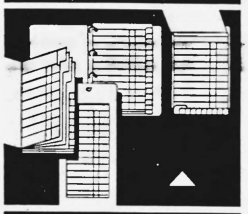
Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

5

SCHALLER COUVERTS

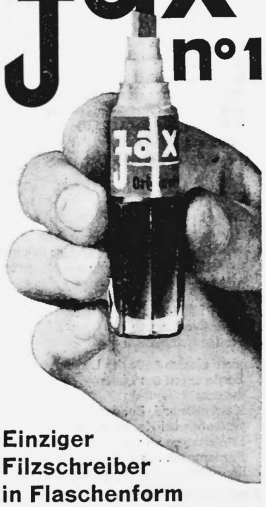
SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42

Telefonregister
in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

jax n°1



Einziger Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverschluss

Aehnliche Filzschreiber enthalten tintengetränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht ²/₃ des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Federventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.

giftfrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht nur tintengetränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giftfrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnützung des Schreibfilzes bei Beschriftung reuher Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meisselförmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben:
schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb.

Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.-

Dutzendpackung	**Fr. 21.—**
Fluoreszierende Farben	**Fr. 2.75**
8er-Sortiment, solides Arbeitsetui	**Fr. 17.—**
4er-Sortiment, solides Arbeitsetui	**Fr. 9.70**
Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt nur in schwarz, rot und blau	**Fr. 3.50**

4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekoreteure, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen

Generalvertretung: Sigrist + Schaub, Morges

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. April 1969 in Lyss verstorbenen Herrn

Heinz Oskar Weber-Houriet

geb. 13. März 1930, von Hinwil (Zürich), gewesener eidg. dipl. Elektroinstallateur, wohnhaft gewesen Grünweg 5, Lyss (Bern), Inhaber des Geschäftes Elektro-Weber, in Seedorf (Bern), ist die Aufnahme des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Eventuelle Forderungsansprüche und Bürgschaftsansprachen an den Nachlass sind bis und mit **12. Juni 1969** dem Regierungsstatthalteramt von Aarberg schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Guthaben des Erblassers sind innert der gleichen Frist dem Notar Georges Morf, in Notariat Möri & Morf, Lyss, anzumelden.

Als Massaverwalter ist bestellt: Hans Ulrich Senn, Geschäftsführer in Treuhandbüro Pro Handwerk, Hirschengraben 24, Bern.

Das erwähnte Installationsgeschäft in Seedorf wird unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Lyss, den 5. Mai 1969

Der Beauftragte:
Georges Morf, Notar

Inkasso

AG vorm. Schweiz. Creditoren-Verband
Kleinstr. 15, 8032 Zürich
Tel. 051/47 90 10

Im In- und Ausland

Zu vermieten im Zentrum von Lausanne sehr grosse Räume von 2600 m²

(zirka 2600 m² oder nach Wunsch noch mehr). Die Lokale befinden sich an einer wichtigen Durchgangsstrasse, einmalige Lage mit direktem Zutritt zu zwei Strassen und einer Gasse, Laden mit mehreren Schaufenstern, Lastenaufzug, Eisenbahnzugang, eignet sich sehr gut für einen Supermarkt jeder Art, Geschäft mit verschiedenen Filialen, Handelsbüros, Bank, Lagerhaus usw.

Gegebenenfalls Möbeleinkaufsangebot, Vergrösserungsmöglichkeiten und wichtige gewünschte Baukonstruktionen können jetzt noch in Betracht gezogen werden.

Anfragen unter Chiffre P B 902179 an Publicitas AG, 1002 Lausanne.

Gesucht

Kassier-Stellvertreter

für unsere

Hauptkasse

Es handelt sich um eine in jeder Beziehung selbständige und verantwortungsvolle Position. Besonderes Interesse für das Rechnungswesen und Freude an persönlichem Kontakt (Schalterdienst) zählen zu den entscheidenden Voraussetzungen für diesen Vertrauensposten.

Erfordernisse: Abgeschlossene kaufmännische Lehre sowie einige Jahre Praxis. Alter: 25 bis 30 Jahre. Wir bieten gute Entlöhnung sowie überdurchschnittliche Sozialleistungen. Eintritt sofort möglich.

Wir bitten Sie, Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen zu richten an

VOLG

Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (VOLG), Winterthur, Personalabteilung
Tel. (052) 84 11 11, intern 332/250

Grossbankfiliale im Kanton Aargau sucht

Chef des Hypothekarwesens

Für diesen wichtigen Posten in unserer Organisation wünschen wir uns einen erfahrenen Mitarbeiter mit Bank- oder Notariatsausbildung. Er sollte nach kurzer Einführung alle laufenden Hypothekarkredite selbständig und kompetent behandeln sowie mit Kunden und Behörden mündlich und schriftlich verkehren können. Unterschriftsberechtigung ist vorgesehen. Alter nicht unter 30 Jahren.

Interessenten bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre 44-47831 an Publicitas AG, 8021 Zürich, zu senden.